EN Operating Manual
DE Bedienungsanleitung
FR Manuel d'utilisation
IT Manuale di istruzioni

Verismo™

SYSTEM BY STARBUCKS*

K-fee® SYSTEM

CE

Welcome—
You are a few steps away from making your favourite Starbucks® beverages right in your own kitchen, one cup at a time. Starbucks recipes, Starbucks® coffee and the machine that makes it all possible—Verismo™ System by Starbucks.

Enjoy.

Willkommen!
Sie sind nur wenige Schritte davon entfernt, Ihre Lieblingsgetränke von Starbucks® in Ihrer eigenen Küche zuzubereiten. Tasse für Tasse. Starbucks-Rezepte, Starbucks®-Kaffee und die Maschine, die alles möglich macht – das Verismo™-System von Starbucks.

Ein unvergesslicher Genuss.

Bienvenue !
Il ne vous reste que quelques étapes avant de pouvoir préparer, une tasse à la fois, vos boissons préférées Starbucks dans votre propre cuisine. Le système qui rend cela possible est le système Verismo™ par Starbucks comprenant: les recettes Starbucks, le café Starbucks et la machine.

Délectez-vous.

Benvenuti!
Tra poco sarete in grado di produrre a casa le vostre bevande Starbucks® preferite, tazza dopo tazza. Ricette Starbucks, caffè Starbucks® e la macchina che rende tutto ciò possibile: il sistema Verismo™ di Starbucks.

Buon divertimento!

EN Contents

Introduction 6
Important safeguards 8
Verismo™ System overview 10
Getting started 11
Beverage preparation example 12
Cleaning the machine (daily/monthly) 13–14
Descaling the machine 15
Frequently asked questions 16
Emptying the machine 16
Specifications 17
Disposal instructions 17

DE Inhaltsverzeichnis

Einführung 6
Wichtige Sicherheitshinweise 18
Verismo™-System Überblick 20
Erste Schritte 21
Beispiel einer Getränkezubereitung 22
Reinigen der Maschine (täglich/monatlich) 23–24
Entkalken der Maschine 25
Häufig gestellte Fragen 26
Leeren der Maschine 26
Technische Daten 27
Anweisungen zur Entsorgung 27

Sommaire FR

Préambule 7
Consignes de sécurité importantes 28
Aperçu du système Verismo™ 30
Démarrage 31
Exemple de préparation de boissons 32
Nettoyage de la machine (quotidien/mensuel) 33–34
Détartrage de la machine 35
Foire aux questions 36
Vidange de la machine 36
Spécifications techniques 37
Instructions relatives au recyclage 37

Sommario IT

Introduzione 7
Informazioni importanti sulla sicurezza 38
Panoramica del sistema Verismo™ 40
Per iniziare 41
Esempio di preparazione di una bevanda 42
Pulizia della macchina (quotidiana/mensile) 43–44
Disincrostazione della macchina 45
Domande frequenti 46
Svuotamento della macchina 46
Caratteristiche tecniche 47
Istruzioni per lo smaltimento 47

EN **Introduction**

Verismo™ 580 K-fee® System Operating Manual – Introduction

⚠ WARNING

Read ALL instructions before use to avoid injury.

Pay attention to warnings ⚠ in this Operating Manual.

Keep this Operating Manual in a safe place for future reference.

For use by adults only.

Be diligent about emptying, cleaning and descaling the machine as described in this Operating Manual.

Designed for beverage pods that bear the Verismo™ System logo. Also compatible with other K-fee® System pods.

DE **Einführung**

Verismo™ 580 K-fee®-System Bedienungsanleitung – Einführung

⚠ WARNUNG

Lesen Sie vor dem Gebrauch ALLE Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.

Beachten Sie die Warnhinweise ⚠ in dieser Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Verwendung an einem sicheren Ort auf.

Das Gerät darf nur von Erwachsenen bedient werden.

Halten Sie die Vorschriften bezüglich Leeren, Reinigen und Entkalken in dieser Bedienungsanleitung gewissenhaft ein.

Konzipiert für Kaffee-Kapseln mit dem Verismo™-System-Logo. Auch mit anderen K-fee®-System-Kapseln kompatibel.

FR **Préambule**

Manuel d'utilisation du système Verismo™ 580 K-fee® – Préambule

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez TOUTES les instructions avant d'utiliser le système pour éviter les blessures.

Tenez compte des avertissements ⚠ de ce manuel d'utilisation.

Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr à des fins de référence future.

Pour une utilisation par des adultes seulement.

Vider, nettoyer et détartrer régulièrement la machine, comme décrit dans ce manuel d'utilisation.

Conçu pour des capsules portant le logo du système Verismo™. Également compatible avec les capsules des systèmes K-fee®

IT **Introduzione**

Manuale di istruzioni del sistema Verismo™ 580 K-fee® – Introduzione

⚠ AVVERTENZA

Per evitare lesioni, leggere TUTTE le istruzioni prima dell'uso.

Prestare particolare attenzione a tutte le avvertenze ⚠ riportate nel presente manuale di istruzioni.

Conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro per futuro riferimento.

Utilizzo consentito solo a persone adulte.

Rispettare fedelmente le istruzioni relative a svuotamento, pulizia e disincrostazione così come descritte in questo manuale di istruzioni.

Progettato per cialde per bevande recanti il logo del sistema Verismo™. Compatibile anche con altre cialde del sistema K-fee®

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

⚠ WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions must always be followed, including the following:

1. Read all instructions and use only in accordance with these instructions. This appliance is intended to be used in household and similar applications, such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses, by clients in hotels, motels, other residential type environments, and bed and breakfast type environments.
2. **Never place your fingers under the spout while the appliance is operating – this may result in scalding. Never insert your fingers in the pod opening – this may result in injury.**
3. **Never open the lever on the appliance during the brewing, rinsing, cleaning or descaling processes. Always keep the lever in the closed/down position while machine is operating.**
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs when available.
5. Never use a damaged or deformed pod. Only use beverage pods suitable for this appliance.
6. Never lift the appliance by its lever. Never open or close the lever forcibly.
7. Never open the appliance or insert objects into the appliance openings.
8. Never operate the appliance without its drip tray or drip grating.
9. Do not overfill the water tank with water.
10. Use **only fresh and cold drinking water** in this appliance! Do not put any other liquids or foods in the water tank except as directed in the cleaning and descaling instructions in this manual.
11. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
12. Do not place on or near a hot gas or electric hob, or in a heated oven. Do not place near water, i.e., kitchen sink.
13. Do not use outdoors.
14. To protect against fire, electric shock and injury, do not immerse appliance, cable or plug in water or any other liquid.
15. This appliance is equipped with an electrical cable having a grounding wire with a grounding plug. Only plug the appliance into a grounded 3-pin wall socket. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock. Check if mains voltage matches the specifications on the nameplate. The warranty becomes null and void if the appliance is plugged into an incorrect mains voltage.
16. Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cable or use an adapter. Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood or if any doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
17. Turn off and unplug the appliance before cleaning and maintenance. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
18. Do not operate appliance with a damaged cable or plug or after the appliance malfunctions or is damaged in any manner. Contact Starbucks customer service (see page 17) to report any malfunctions or damage to the appliance.
19. Do not let cable hang over the edge of the table or the counter or touch hot surfaces.
20. To disconnect, always turn any control to "off" first, then remove plug from wall socket.
21. The appliance is not to be used by children and care should be taken to ensure that children are kept away from the appliance and properly supervised when the appliance is in use. Store the appliance and all of its accessories out of reach of children. The appliance is not designed to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given appropriate supervision or instruction. Children should be closely supervised to ensure they do not play with the appliance.
22. Refer to the instructions for use of all cleaning and descaling agents before use and comply with the safety regulations. Do not turn off appliance during rinsing or descaling process.
23. Apart from normal use, cleaning, descaling and external cleaning, all other work such as repairs or replacing the mains cable may only be carried out by an authorised Customer Service company in order to avoid hazards.
24. In case of long periods of absence, holiday, etc., the appliance must be emptied, cleaned and the mains plug must be removed from the socket.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING TO USERS AND PARENTS

DO NOT allow children to use the appliance unless there is adult supervision. Appliance dispenses very hot water.

Special Safety Instructions

Warning symbols and words

The warning triangle appears in these instructions where failure to comply with the safety instructions may result in risks to the user or the appliance.

WARNING: Extremely hot water

Do not reach inside

WARNING: Electric shock

Avoid risk of electric shock

- Keep the appliance away from moisture and splashing water.
- Do not clean appliance under running water or with a water jet.
- Never pour any type of liquid on top of the appliance.
- Never unplug the appliance by pulling the mains cable.
- No user serviceable parts inside.
- Do not cut or remove the third (ground) prong from the power cable or use an adapter.

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed/down position while machine is operating. Do not reach under the spout or remove the drip tray.

- Take care when emptying the drip tray. The water can be very hot.
- There is a danger of scalding when evaporating the residual water (the steam temperature can be as high as 120°C).

Hygiene and cleaning

- Only use pods with a best-by date that has not yet expired.
- Store pods in a suitable location.
- For health reasons it is recommended to **rinse the appliance five times before first use and once after each beverage is poured.** Read the instructions under "Cleaning the Machine Every Day" on page 13.
- Clean the appliance periodically and in accordance with the operating manual to prevent hygiene risks.
- Only use cleaning/descaling agents that are suitable for the appliance.
- Carefully read the user instructions about the cleaning and descaling agents and comply with the safety instructions.

Short cable instructions

A short electricity cable is provided to reduce risk of entanglement or tripping over a longer cable.

Information on Energy-Saving mode (Power OFF)

The appliance returns to Energy-Saving mode if it is unused for more than 30 minutes (factory setting). The appliance uses considerably less energy in this mode. For example, it uses less than 0.5 W/h (the standard operating amount of energy used).

⚠ CAUTION

CAUTION: There are four sharp needles that puncture the Verismo™ System pods inside the pod opening. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the pod opening.

WARNING

RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE BOTTOM COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORISED SERVICE PERSONNEL ONLY.

EN

Verismo™ System overview

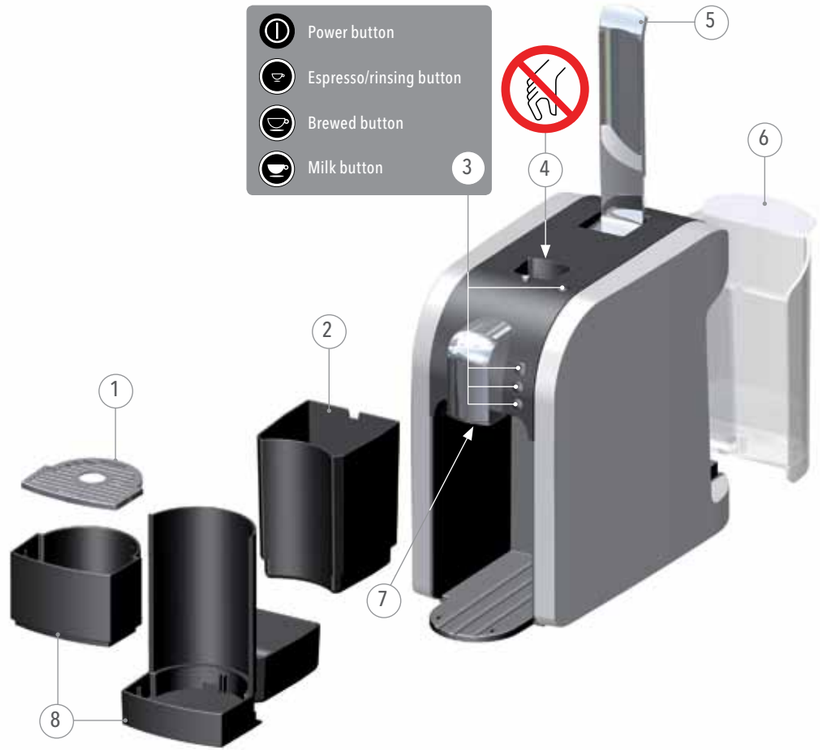
1 Drip tray grate
2 Used pod container
3 Controls
4 Pod opening
5 Lever
6 Water tank
7 Spout
8 Height-adjustable drip tray

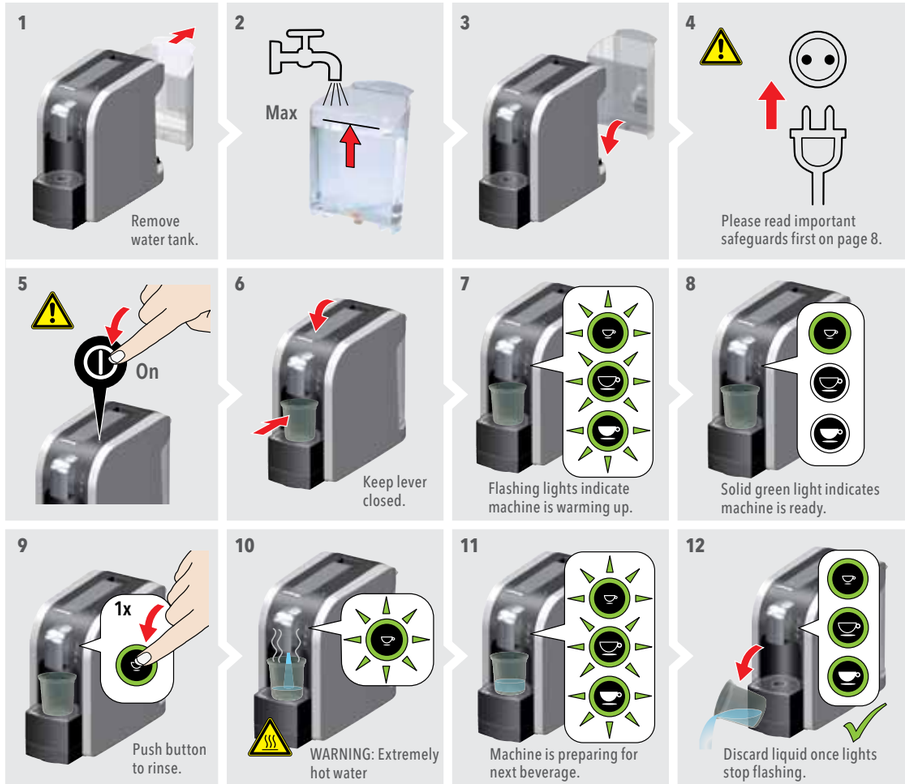
CAUTION

CAUTION: There are four sharp needles that puncture the Verismo™ System pods inside the pod opening. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the pod opening.

Presettings for buttons:

Espresso ..... 30 ml
Brewed ..... 210 ml
Milk ..... 135 ml
(with reduced temperature)





WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed/down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

If appliance has been exposed to temperatures below freezing, allow at least three hours for the appliance to reach room temperature before starting it. A frozen or extremely cold appliance may not operate correctly.

Repeat this process four more times to prepare machine for first use.

EN

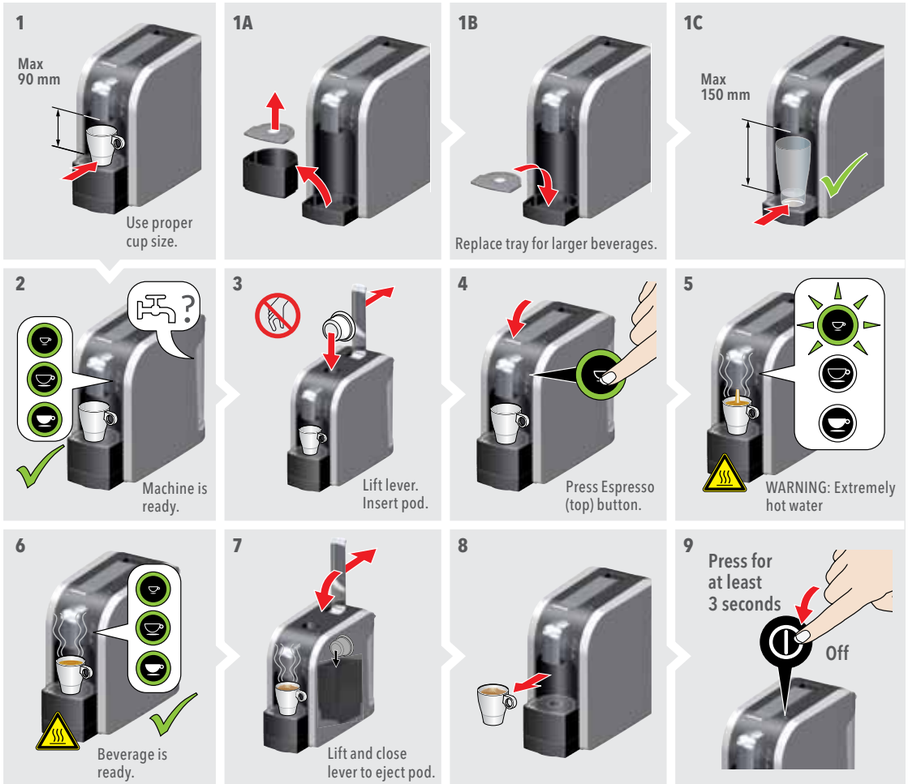
Beverage preparation example

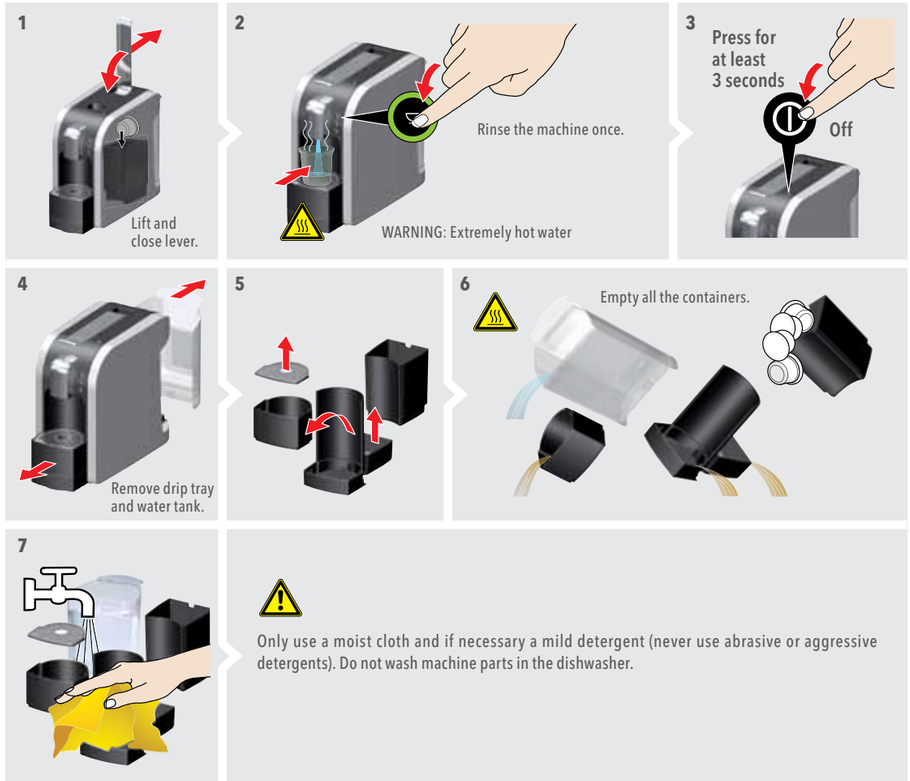
⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed/down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

Do not remove the top foil lid or puncture the pod.

Rinse the machine before making each beverage by placing an empty cup on the drip tray and pushing the Espresso (top) button once, then discarding hot water.





Only use a moist cloth and if necessary a mild detergent (never use abrasive or aggressive detergents). Do not wash machine parts in the dishwasher.

EN

Cleaning the machine every day (after the last time you use it)

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed/down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

Take care when emptying the drip trays and pod container. Residual water can be very hot.

EN

Cleaning the machine – monthly

WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed/down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

Descaling the machine (every three months)

EN

WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed/down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

EN Frequently asked questions

Designed for beverage pods that bear the Verismo™ System logo. Also compatible with other K-fee® System pods.

Why is there a delay before the drink is dispensed?
The machine is adjusting to the right temperature to make your beverage.

After using the milk pod, why is the drink not dispensing immediately after pressing the Espresso or Brewed buttons?
After a milk pod, the machine requires 8–10 seconds to heat to the required temperature. Push Espresso (top) button. Wait until lights stop flashing, then push Espresso (top) button again.

How do I remove the pod container if it is jammed or overfilled?
Gently move the pod container back and forth while removing the container.

Why is the beverage not hot enough?
The machine may need to be descaled (refer to section "Descaling the Machine").

Why are all the buttons flashing at a fast rate for a prolonged period of time?
Try switching off the machine and unplugging the plug from the wall socket. If this problem persists, please visit Verismo.com.

Why is the drink not dispensing properly?
Ensure the lever is pressed down completely. If necessary, descale the machine (refer to section "Descaling the Machine").

Why does the machine switch itself off suddenly when it is used a lot?
The machine switches itself off as protection against overheating. If this occurs, let the machine cool down for about 30 minutes before using it again.

If any problems persist, contact Verismo.com

EN Emptying the machine

Empty the residual water if the appliance needs to be transported or stored during frosty conditions (temperatures below 0°C). This prevents residual water from freezing inside the appliance.

Let appliance warm up to room temperature if necessary. Make sure that the appliance is switched off. Open lever and close it again. Remove and empty the water tank. Press the Espresso and Milk buttons at the same time, hold them and press the Power button for at least three seconds. Evaporation will start. Wait until evaporation is finished. Reinsert empty water tank. Wipe and dry the front of the appliance with a cloth.

⚠ WARNING

WARNING: Extremely hot water

The steam temperature can be as high as 120°C. Do not reach under the spout and keep at a safe distance from spout.

WARNING: Extreme temperatures

- Protect the appliance against frost.
- Do not operate the appliance above 45°C to avoid damaging the appliance (temperature range for operation is 10–45°C).
- Do not operate the appliance below 10°C to avoid damaging the appliance (temperature range for operation is 10–45°C).

Specifications EN

	220 – 240 V, ~ 50 Hz, maximum 1455 W
	1 m
Pressure	Maximum pressure 275 psi
	1 L
	3.8 kg
A C B	A = 150 mm B = 378 mm C = 297 mm
	Maximum 150 mm
max min	10°C–45°C
	Approximately 90°C

Telephone Numbers:

United Kingdom:	+44 (0) 208834 5050
Germany:	+49 (0) 89 551 555 500
France:	+33 (0) 144767300
Austria:	+43 (0)800 330033
Switzerland:	+41 (0)800 220066

Disposal instructions EN

This appliance bears the sign for waste electrical and electronic equipment "WEEE" in accordance with European Directive 2002/96. Most WEEE is disposed of with general waste. Directive 2002/96 requires member states to minimise the amount of WEEE which is disposed of as general waste and to achieve a high level of separate collection of WEEE. Separate collection means that WEEE can be recycled and this saves energy and resources and avoids hazardous materials going to landfill. The crossed-out wheelie bin symbol means that you should not dispose of this machine in your dustbin with your general waste. You should dispose of this machine separately. In helping to separately collect WEEE you will be playing a key role in ensuring that recycling takes place and thereby help to improve the environment. You should dispose of this equipment at your public recycling facility.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG

Beim Umgang mit elektrischen Geräten müssen grundlegende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden. Dazu zählen:

1. Lesen Sie alle Anweisungen und verwenden Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise: in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen; in landwirtschaftlichen Anwesen; von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen; in Frühstückspensionen.
2. **Halten Sie nie Ihre Finger unter den Auslauf, während das Gerät in Betrieb ist. Sie könnten sich verbrühen. Stecken Sie nie Ihre Finger in die Kapsel-Öffnung – dies kann zu Verletzungen führen.**
3. **Öffnen Sie nie den Hebel des Geräts während eines Brüh-, Spül-, Reinigungs- oder Entkalkungsvorgangs. Belassen Sie den Hebel immer in der geschlossenen/unteren Position während die Maschine in Betrieb ist.**
4. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Drehknöpfe, falls vorhanden.
5. **Verwenden** Sie nie eine defekte oder deformierte Kapsel. Verwenden Sie nur für das Gerät geeignete Kapseln.
6. Heben Sie das Gerät nie am Hebel an. Öffnen oder schließen Sie den Hebel nie gewaltsam.
7. Öffnen Sie das Gerät nie und führen Sie keine Objekte in das Gerät ein.
8. Betreiben Sie das Gerät nie ohne Tropfschale oder Tropfgitter.
9. Füllen Sie nicht zu viel Wasser in den Wassertank ein.
10. Verwenden **Sie nur frisches und kaltes Trinkwasser** in diesem Gerät! Füllen Sie keine anderen Flüssigkeiten oder Lebensmittel in den Wassertank, mit Ausnahme der in den Anweisungen zum Reinigen und Entkalken in dieser Anleitung beschriebenen.
11. Der Einsatz von Zubehör, das nicht vom Geräteherstellerempfohlen wird, kann Feuer, Elektroschocks oder Verletzungen hervorrufen.
12. Nicht auf oder neben einen heißen Gas- oder elektrischen Brenner bzw. in einen geheizten Ofen stellen. Das Gerät nicht neben Wasser, z. B. die Küchenspüle stellen.
13. Nicht im Freien verwenden.
14. Zur Vermeidung von Feuer, Elektroschocks und Verletzungen das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen.
15. Dieses Gerät ist mit einem Stromkabel ausgestattet, das einen Erdungsdraht mit Erdungsstift hat. Stecken Sie das Gerät nur in eine geerdete Wandsteckdose für Stecker mit drei Stiften ein. Im Fall eines elektrischen Kurzschlusses reduziert die Erdung das Risiko eines Elektroschocks. Überprüfen Sie vor dem Einstecken, dass die Spannung an der Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt. Wenn das Gerät über eine Steckdose mit nicht korrekter Spannung betrieben wird, erlöscht die Garantie.
16. Unter keinen Umständen den dritten Stift (Erdung) am Kabel abschneiden oder entfernen oder einen Adapter verwenden. Wenn Sie sich bezüglich der Erdung nicht sicher sind oder wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, kontaktieren Sie bitte einen qualifizierten Elektriker.
17. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile an- oder abbauen und bevor Sie das Gerät reinigen.
18. Das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder nach einer Fehlfunktion betreiben oder wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist. Wenden Sie sich an den Kundendienst von Starbucks (siehe Seite 27), um Fehlfunktionen oder Beschädigungen des Geräts zu melden.
19. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand des Tisches oder Tresens hängen und achten Sie darauf, dass es keine heißen Oberflächen berührt.
20. Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, immer erst alle Schalter auf „Aus" stellen und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.
21. Dieses Gerät darf nicht durch Kinder benutzt werden und es sollte sehr darauf geachtet werden, dass sichergestellt ist, dass Kinder von diesem Gerät ferngehalten werden und ordentlich beaufsichtigt werden wenn dieses Gerät in Betrieb ist. Dieses Gerät mit allem Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlende Erfahrungen oder Kenntnisse verwendet zu werden, außer wenn sie in geeigneter Weise beaufsichtigt werden oder sie zuvor richtig instruiert wurden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
22. Für die Verwendung von Reinigungs- und Entkalkungsmitteln bitte die Anweisungen befolgen und vor der Verwendung sicherstellen, dass die Mittel die in Ihrem Land gültigen Sicherheitsbestimmungen einhalten. Schalten Sie das Gerät nicht während eines Spül- oder Reinigungsvorgangs aus.
23. Um Gefahren zu vermeiden, dürfen außer dem normalen Betrieb, dem Reinigen, dem Entkalken und dem Reinigen des Gehäuses alle weiteren Arbeiten am Gerät, wie z. B. Reparaturen oder Austausch des Netzkabels, nur von einem autorisierten Kundendienstunternehmen ausgeführt werden.
24. Wenn Sie für längere Zeit abwesend, im Urlaub usw. sind, muss das Gerät entleert und gereinigt sowie durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung getrennt werden.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

WARNUNG FÜR BENUTZER UND ELTERN
Erlauben Sie Kindern NICHT, das Gerät ohne Aufsicht durch einen Erwachsenen zu bedienen. Das Gerät gibt sehr heißes Wasser ab.

Besondere Sicherheitsanweisungen

Warnsymbole und Warntexte

Das dreieckige Warnsymbol erscheint in dieser Anleitung, wenn Nichteinhalten der Sicherheitsanweisungen zu einem Risiko für den Benutzer oder das Gerät führen kann.

WARNUNG: Extrem heißes Wasser

Fassen Sie nicht ins Innere des Geräts

WARNUNG: Elektroschock

Vermeiden Sie das Risiko eines Elektroschocks

- Bringen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Feuchtigkeit und spritzendem Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser oder mit einem Wasserstrahl.
- Schütten Sie nie irgendwelche Flüssigkeiten auf die Oberseite des Geräts.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät abzuschalten.
- Öffnen Sie niemals das Gerät. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts
- Den dritten Stift (Erdung) am Kabel nicht abschneiden oder entfernen oder einen Adapter verwenden.

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Hebel während des Betriebs vollständig geschlossen ist. Beim Betrieb läuft extrem heißes Wasser durch das Gerät (Brühen, Entkalken, Reinigen, Spülen). Um die Gefahr von Verbrühungen oder anderen Verletzungen zu vermeiden, den Hebel immer in der geschlossenen/unteren Position belassen, während das Gerät in Betrieb ist. Nicht unter den Auslauf fassen oder die Tropfschale entfernen.

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Tropfschale leeren. Das Wasser kann sehr heiß sein.
- Es besteht die Gefahr von Verbrühungen, wenn das verbliebene Wasser verdampft (die Dampftemperatur kann bis zu 120 °C betragen).

Hygiene und Reinigung

- Verwenden Sie nur Kaffee-Kapseln, deren Mindesthaltbarkeitsdatum noch nicht abgelaufen ist.
- Lagern Sie die Kaffee-Kapseln an einem geeigneten Ort.
- Aus Gesundheitsgründen empfehlen wir, das Gerät **vor dem ersten Gebrauch fünf Mal zu spülen sowie jedes Mal, nachdem ein Getränk zubereitet wurde.** Lesen Sie bitte die Anleitungen im Abschnitt „Tägliches Reinigen der Maschine" auf Seite 23.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig und in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung, um Hygienerisiken zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur für das Gerät geeignete Reinigungs-/Entkalkungsmittel.
- Lesen Sie die Anweisungen bezüglich Reinigungs- und Entkalkungsmitteln sorgfältig durch und halten Sie die Sicherheitsanweisungen ein.

Hinweise zum kurzen Kabel

Das Gerät ist mit einem kurzen Kabel ausgestattet, um das Risiko von Verwicklungen zu vermeiden und damit niemand über ein längeres Kabel stolpert.

Informationen über den Energiesparmodus (Gerät AUS)

Das Gerät schaltet sich in den Energiesparmodus, wenn es länger als 30 Minuten (Werkseinstellung) nicht verwendet wird. In diesem Modus verbraucht das Gerät wesentlich weniger Energie. Es verbraucht zum Beispiel nur 0,5 W/h (Standardbetrag der verbrauchten Energie).

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Im Inneren des Kapsel-Fachs befinden sich vier spitze Nadeln, die die Kapseln des Verismo™-Systems durchstechen. Um Verletzungen zu vermeiden, fassen Sie bitte nicht mit den Fingern in die Kapsel-Öffnung.

WARNUNG
BRAND- ODER ELEKTROSCHOCKGEFAHR
NICHT ÖFFNEN

WARNUNG: UM DAS RISIKO EINES BRANDS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DIE UNTERE ABDECKUNG NICHT ABNEHMEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM SERVICEPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.

DE

DE

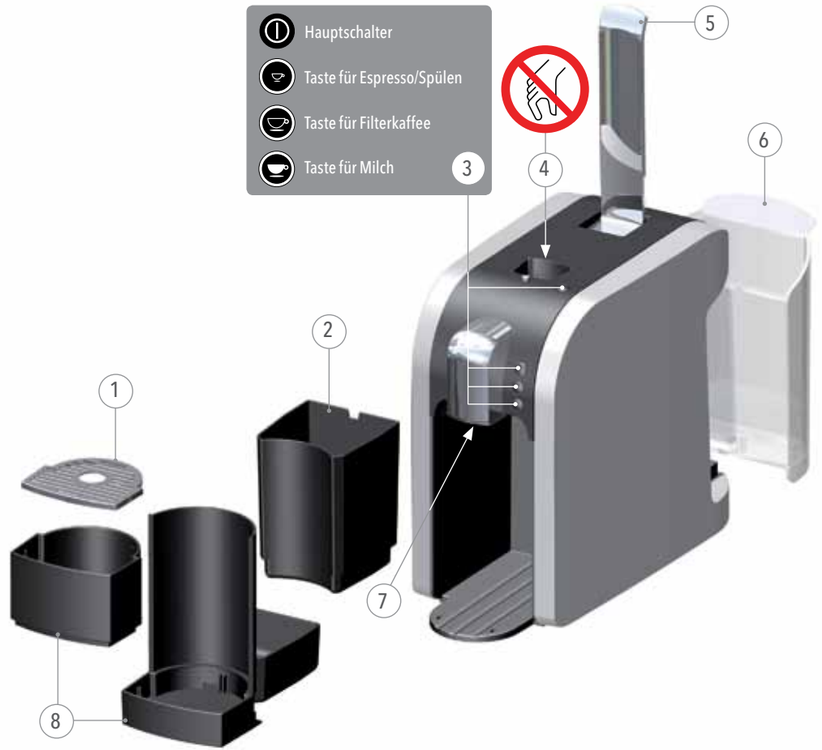
Verismo™-System Überblick

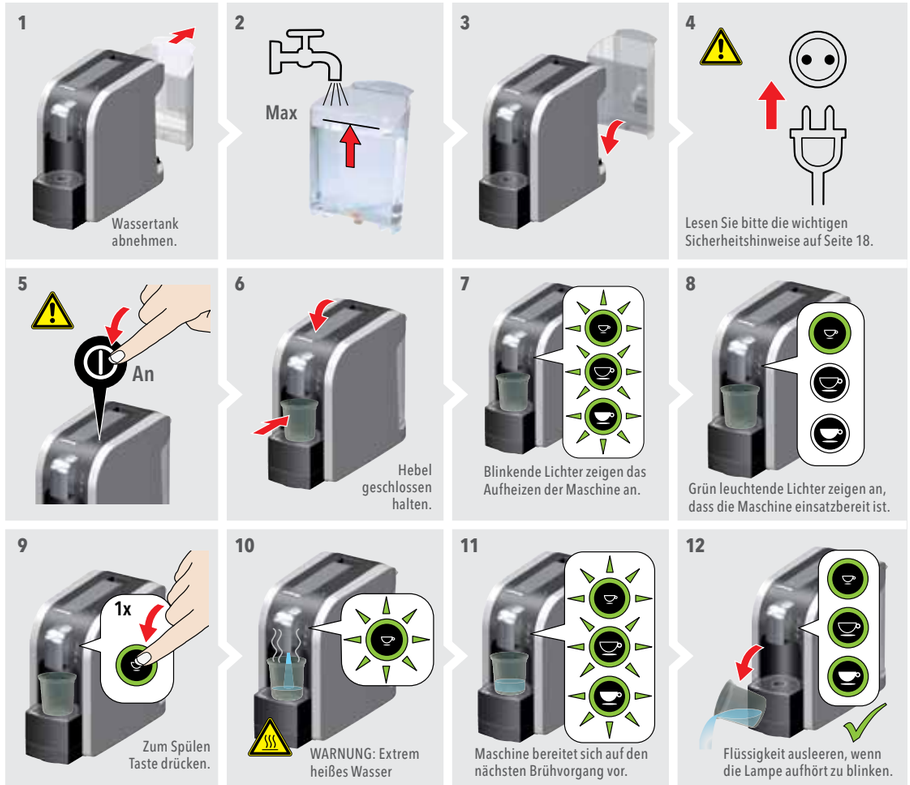
1 Abtropfschalengitter
2 Behälter für verbrauchte Kapseln
3 Bedienschalter
4 Kapsel-Öffnung
5 Hebel
6 Wassertank
7 Auslauf
8 Höhenverstellbare Tropfschale

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Im Inneren des Kapsel-Fachs befinden sich vier spitze Nadeln, die die Kapseln des Verismo™-Systems durchstechen. Um Verletzungen zu vermeiden, fassen Sie bitte nicht mit den Fingern in die Kapsel-Öffnung.

Voreinstellungen der Tasten:
Espresso ..... 30 ml
Filterkaffee ..... 210 ml
Milch ..... 135 ml
(mit verringerter Temperatur)





Erste Schritte

DE

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Hebel während des Betriebs vollständig geschlossen ist. Beim Betrieb läuft extrem heißes Wasser durch das Gerät (Brühen, Entkalken, Reinigen, Spülen). Um die Gefahr von Verbrühungen oder anderen Verletzungen zu vermeiden, den Hebel immer in der geschlossenen/unteren Position belassen, während das Gerät in Betrieb ist. Fassen Sie nicht unter den Auslauf und entfernen Sie die Tropfschale nicht.

Wenn das Gerät Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt war, warten Sie vor dem Einschalten mindestens drei Stunden, bis es auf Raumtemperatur aufgewärmt ist. Wenn das Gerät gefroren oder extrem kalt ist, wird es eventuell nicht richtig funktionieren.

Wiederholen Sie diesen Vorgang vier Mal, um die Maschine für den ersten Gebrauch vorzubereiten.

DE

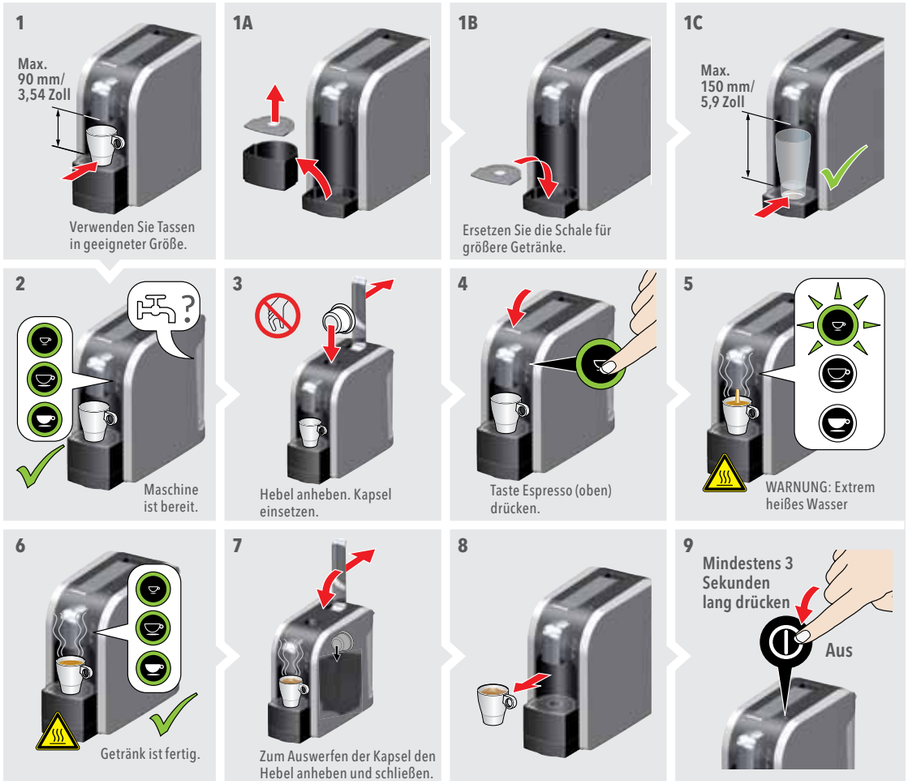
Beispiel einer Getränkezubereitung

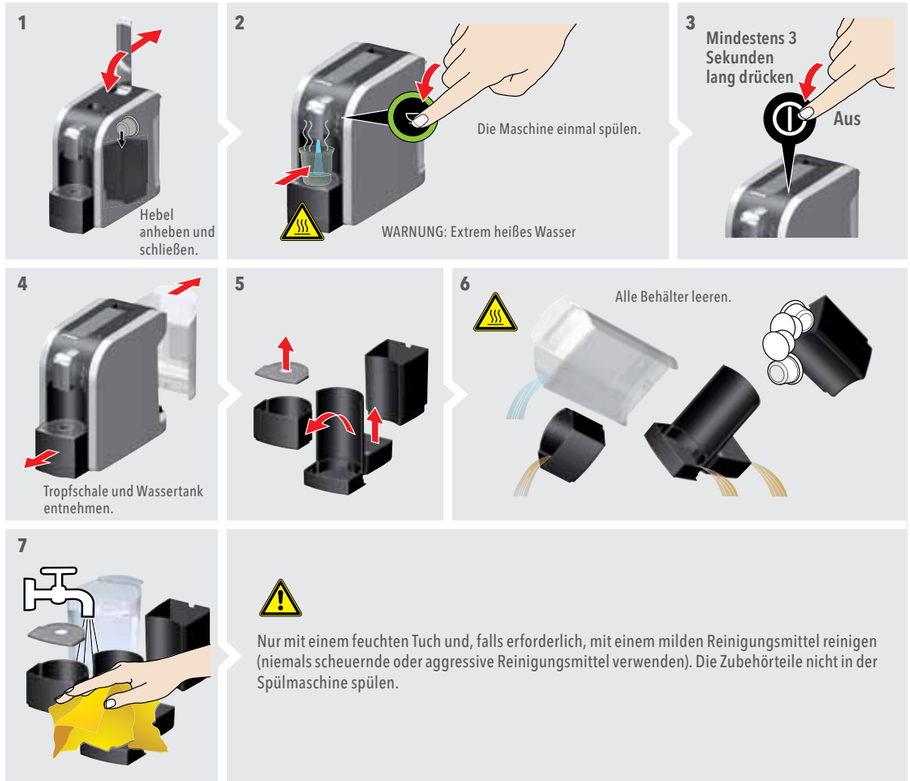
⚠ WARNUNG

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Hebel während des Betriebs vollständig geschlossen ist. Beim Betrieb läuft extrem heißes Wasser durch das Gerät (Brühen, Entkalken, Reinigen, Spülen). Um die Gefahr von Verbrühungen oder anderen Verletzungen zu vermeiden, den Hebel immer in der geschlossenen/unteren Position belassen, während das Gerät in Betrieb ist. Fassen Sie nicht unter den Auslauf und entfernen Sie die Tropfschale nicht.

Die obere Folienabdeckung nicht entfernen und die Kapsel nicht einstechen.

Spülen Sie die Maschine vor jedem Gebrauch einmal durch, indem Sie eine leere Tasse auf die Tropfschale stellen, den Espresso-Knopf (oben) drücken und das heiße Wasser danach entsorgen.





Nur mit einem feuchten Tuch und, falls erforderlich, mit einem milden Reinigungsmittel reinigen (niemals scheuernde oder aggressive Reinigungsmittel verwenden). Die Zubehörteile nicht in der Spülmaschine spülen.

DE

Tägliches Reinigen der Maschine (nach der letzten Getränkezubereitung)

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Hebel während des Betriebs vollständig geschlossen ist. Beim Betrieb läuft extrem heißes Wasser durch das Gerät (Brühen, Entkalken, Reinigen, Spülen). Um die Gefahr von Verbrühungen oder anderen Verletzungen zu vermeiden, den Hebel immer in der geschlossenen/unteren Position belassen, während das Gerät in Betrieb ist. Fassen Sie nicht unter den Auslauf und entfernen Sie die Tropfschale nicht.

Vorsicht beim Leeren der Tropfschale und des Kapsel-Behälters. Das Wasser darin kann sehr heiß sein.

DE

Reinigen der Maschine – monatlich

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Hebel während des Betriebs vollständig geschlossen ist. Beim Betrieb läuft extrem heißes Wasser durch das Gerät (Brühen, Entkalken, Reinigen, Spülen). Um die Gefahr von Verbrühungen oder anderen Verletzungen zu vermeiden, den Hebel immer in der geschlossenen/unteren Position belassen, während das Gerät in Betrieb ist. Fassen Sie nicht unter den Auslauf und entfernen Sie die Tropfschale nicht.

Entkalken der Maschine (alle drei Monate)

DE

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Hebel während des Betriebs vollständig geschlossen ist. Beim Betrieb läuft extrem heißes Wasser durch das Gerät (Brühen, Entkalken, Reinigen, Spülen). Um die Gefahr von Verbrühungen oder anderen Verletzungen zu vermeiden, den Hebel immer in der geschlossenen/unteren Position belassen, während das Gerät in Betrieb ist. Fassen Sie nicht unter den Auslauf und entfernen Sie die Tropfschale nicht.

DE

Häufig gestellte Fragen

Konzipiert für Kaffee-Kapseln mit dem Verismo™-System-Logo. Auch mit anderen K-fee®-System-Kapseln kompatibel.

Warum gibt es eine Verzögerung, bevor das Getränk ausgegeben wird?
Die Maschine stellt die richtige Temperatur ein, um Ihr Getränk zuzubereiten.

Warum gibt die Maschine nach Verwendung der Milch-Kapsel das Getränk nicht sofort aus, wenn man die Taste Espresso oder Brühkaffee drückt?
Nach einer Milch-Kapsel benötigt die Maschine 8-10 Sekunden, um auf die erforderliche Temperatur aufzuheizen. Drücken Sie die Espresso-Taste (oben). Warten Sie, bis die Lichter aufhören zu blinken und drücken Sie anschließend die Espresso-Taste (oben) erneut.

Wie entnehme ich den Kapsel-Behälter, wenn er verstopft oder überfüllt ist?
Bewegen Sie den Kapsel-Behälter vorsichtig nach hinten und nach vorne, während Sie ihn entnehmen.

Warum ist das Getränk nicht richtig heiß?
Die Maschine muss eventuell entkalkt werden (lesen Sie bitte den Abschnitt „Entkalken der Maschine").

Warum blinken alle Tasten für einen längeren Zeitraum in kurzen Abständen?
Versuchen Sie, die Maschine auszuschalten, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Wenn das Problem weiterhin besteht, besuchen Sie bitte unsere Website Verismo.com.

Warum wird das Getränk nicht richtig ausgegeben?
Vergewissern Sie sich, dass der Hebel vollständig nach unten gedrückt ist. Falls erforderlich, entkalken Sie die Maschine (lesen Sie bitte den Abschnitt „Entkalken der Maschine").

Warum schaltet sich die Maschine plötzlich selbsttätig ab, wenn sie viel benutzt wird?
Die Maschine schaltet sich als Schutz vor Überhitzung selbstständig ab. Falls dies auftritt, lassen Sie die Maschine ungefähr 30 Minuten abkühlen, bevor Sie sie erneut verwenden.

Wenn eines der Probleme weiterhin besteht, wenden Sie sich an Verismo.com.

DE

Leeren der Maschine

Leeren Sie das verbliebene Wasser vollständig, wenn das Gerät transportiert oder bei tiefen Temperaturen (unter 0 °C) gelagert werden soll. Dies verhindert, dass das restliche Wasser innerhalb des Geräts gefriert.
Lassen Sie das Gerät vor Gebrauch erst auf Raumtemperatur aufwärmen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Öffnen Sie den Hebel und schließen Sie ihn erneut. Entnehmen Sie den Wassertank und entleeren Sie ihn. Drücken Sie die Tasten Espresso und Milch gleichzeitig, halten Sie sie und drücken Sie mindestens drei Sekunden lang den Hauptschalter. Die Ausdampfung startet. Warten Sie, bis die Ausdampfung beendet ist. Setzen Sie den Wassertank wieder ein. Reinigen und trocknen Sie die Vorderseite des Geräts mit einem Tuch.

⚠ WARNUNG

WARNUNG: Extrem heißes Wasser
Die Wasserdampf kann bis zu 120 °C betragen. Fassen Sie nicht unter den Auslauf und halten Sie Abstand vom Auslauf.

WARNUNG: Extreme Temperaturen

- Schützen Sie das Gerät vor Frost.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei einer Temperatur von mehr als 45 °C, um Risiken für das Gerät zu vermeiden (Der Temperaturbereich für den Betrieb liegt bei 10-45 °C).
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei einer Temperatur von weniger als 10 °C, um Risiken für das Gerät zu vermeiden (Der Temperaturbereich für den Betrieb liegt bei 10-45 °C).

Technische Daten

DE

	220-240 V, ~ 50 Hz, Maximal 1455 W
	1 m/39,4 Zoll
Druck	maximal 275 psi/19 bar
	1 l
	3,8 kg/8,38 lb
A B C	A = 150 mm/5,9 Zoll B = 378 mm/14,88 Zoll C = 297 mm/11,69 Zoll
	maximal 150 mm/5,9 Zoll
max min	10 à 45 °C
	ungefähr 90 °C

Telefonnummern:

Großbritannien:	+44 (0) 208834 5050
Deutschland:	+49 (0) 89 551 555 500
Frankreich:	+33 (0) 144767300
Österreich:	+43 (0) 800 330033
Schweiz:	+41 (0) 800 220066

Anweisungen zur Entsorgung

DE

Dieses Gerät trägt das Zeichen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikabfall „WEEE" in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2002/96. Die Richtlinie 2002/96 fordert von den Mitgliedsstaaten eine Minimierung des Aufkommens an Elektro- und Elektronikschrott. Dies soll durch ein hohes Maß an getrennt gesammeltem Elektro- und Elektronikschrott erreicht werden. Getrenntes Sammeln bedeutet, dass Elektro- und Elektronikschrott wiederverwertet werden kann. Dies spart Energie, schont Ressourcen und verhindert, dass gefährliche Materialien auf Mülldeponien landen. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Sie diese Maschine nicht in Ihren Abfalleimer werfen und über den gewöhnlichen, unsortierten Hausmüll entsorgen dürfen. Sie haben diese Maschine vielmehr separat zu entsorgen. Bitte geben Sie diese Maschine bei Ihrer kommunalen Sammelstelle (z.B. einem Wertstoffhof) ab. Mit Ihrer Unterstützung beim Sammeln von Elektro- und Elektronikschrott leisten Sie einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwertung und tragen so dazu bei, die Umwelt zu schonen und die menschliche Gesundheit zu schützen.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de sécurité élémentaires doivent systématiquement être suivies, notamment les précautions suivantes :

1. Lisez toutes les instructions et utilisez uniquement ce système en conformité avec ces instructions. Cet appareil est conçu pour un usage domestique et pour un emploi dans un contexte similaire, tel que dans des espaces de cuisine réservés au personnel dans des boutiques, des bureaux et d'autres environnements professionnels ainsi que des fermes. Il peut être utilisé par des clients d'hôtel, de motel ou d'autres types d'environnements résidentiels ainsi que dans des chambres d'hôte.
2. **Ne placez jamais vos doigts sous le bec quand l'appareil est en marche pour éviter les brûlures. Ne mettez jamais vos doigts dans l'ouverture à capsule pour éviter les blessures.**
3. **Ne levez jamais le levier de l'appareil pendant le brassage, le rinçage, le nettoyage ou le détartrage. Maintenez toujours le levier en position fermée quand la machine est en marche.**
4. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées lorsqu'elles sont disponibles.
5. N'utilisez jamais une capsule endommagée ou déformée. N'utilisez que les capsules compatibles avec cet appareil.
6. Ne soulevez jamais l'appareil par son levier. Ne forcez pas lorsque vous ouvrez ou fermez le levier.
7. N'ouvrez jamais l'appareil ou n'insérez jamais d'objets dans ses ouvertures.
8. Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans sa grille d'égouttement.
9. Ne remplissez pas trop le réservoir d'eau.
10. Utilisez **uniquement de l'eau potable fraîche et froide** dans cet appareil ! Ne mettez pas d'autres liquides ou aliments dans le réservoir, sauf comme il est indiqué dans ce manuel pour le nettoyage et le détartrage.
11. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer un incendie, ou une électrocution ou des blessures à l'utilisateur.
12. Ne placez pas l'appareil sur le dessus, ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four chaud. Ne placez pas l'appareil près d'une source d'eau, par exemple un évier de cuisine.
13. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
14. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les prises ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
15. Ce produit est muni d'un cordon ayant un fil de mise à terre avec une prise de mise à la terre adéquate. Branchez seulement l'appareil dans une prise murale à 3 broches. Dans le cas d'un court-circuit électrique, terre réduit le risque de choc électrique. Vérifiez si la tension du secteur correspond bien aux spécifications de la plaque signalétique. La garantie devient nulle et non avenue si l'appareil est branché sur une tension incorrecte.
16. En aucune circonstance, ne coupez ni enlever la troisième broche (la mise à la terre) du cordon d'alimentation ; n'utilisez pas non plus d'adaptateur. Consultez un électricien qualifié en cas de difficulté à comprendre les instructions de mise à la terre, ou si vous n'êtes pas certain(e) que l'appareil est correctement mis à la terre.
17. Éteignez et débranchez l'appareil avant le nettoyage et l'entretien. Attendez qu'il soit froid avant d'ajouter ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
18. Ne faites pas fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé(e), ou après un mauvais fonctionnement ou une dégradation de l'appareil. Contactez le service client de Starbucks (voir page 37) pour signaler les éventuels dysfonctionnements ou dommages apportés à l'appareil.
19. Ne laissez pas le cordon électrique pendre par-dessus le rebord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une surface chaude.
20. Pour débrancher l'appareil, placez l'interrupteur en position d'arrêt d'abord, puis retirez la fiche de la prise murale.
21. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et il est nécessaire de s'assurer que les enfants sont surveillés de manière adéquate et tenus éloignés de l'appareil lorsqu'il est en marche. Ranger l'appareil et tous ses accessoires hors de la portée des enfants. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou manquant d'expérience ou de savoir-faire, à moins que les personnes en question aient reçu des instructions et une supervision appropriée. Les enfants doivent être surveillés de près afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
22. Reportez-vous aux instructions d'utilisation de tous les agents de nettoyage et de détartrage avant toute utilisation et conformez-vous aux règles de sécurité. N'éteignez pas l'appareil pendant le rinçage ou le détartrage.
23. En dehors des conditions normales d'utilisation, le nettoyage, le détartrage et le nettoyage des parties externes, ainsi que tous les autres travaux tels que la réparation ou le remplacement du cordon d'alimentation, ne doivent être effectués que par une société autorisée par le service client afin d'éviter les dangers.
24. En cas de longues périodes d'absence, de vacances, etc., l'appareil doit être vidé et nettoyé, et la fiche secteur doit être débranchée de la prise.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

AVERTISSEMENT AUX UTILISATEURS ET PARENTS

NE laissez **PAS** les enfants utiliser l'appareil sans surveillance d'un adulte. L'appareil distribue de l'eau très chaude.

Consignes de sécurité spécifiques

Symboles et mots d'avertissement

Le triangle d'avertissement apparaît dans ces instructions lorsque le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des risques pour l'utilisateur ou l'appareil.

AVERTISSEMENT : eau extrêmement chaude

Ne touchez pas à l'intérieur de l'appareil

AVERTISSEMENT : décharge électrique

Évitez les risques de décharge électrique

- Laissez l'appareil loin de l'humidité et des éclaboussures.
- Ne nettoyez pas l'appareil sous l'eau courante ou avec un jet d'eau.
- Ne versez jamais de liquide sur le dessus de l'appareil.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant le cordon d'alimentation.
- L'utilisateur ne doit manipuler aucune pièce interne à la machine.
- Ne coupez ni enlevez la troisième broche (la mise à la terre) du cordon d'alimentation ; n'utilisez pas non plus un adaptateur.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : vérifiez que le levier est complètement fermé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (brassage, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlure ou de blessure, gardez toujours le levier en position fermée/baissée quand la machine est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et n'enlevez pas le bac de récupération.

- Faites attention lors de la vidange du bac de récupération. L'eau peut être très chaude.
- Il existe un danger de brûlure lors de l'évaporation de l'eau résiduelle (la température de la vapeur peut atteindre 120 °C).

Hygiène et nettoyage

- N'utilisez que des capsules avec une date de péremption non atteinte.
- Rangez les capsules dans un endroit approprié.
- Pour des raisons de santé, il est recommandé de **rincer l'appareil cinq fois avant la première utilisation et une fois après chaque préparation de boisson.** Lisez les instructions de la rubrique « Nettoyage quotidien de la machine » à la page 33.
- Nettoyez l'appareil régulièrement et conformément aux instructions du manuel d'exploitation pour éviter les problèmes d'hygiène.
- N'utilisez que des agents de nettoyage/détartrage adaptés à l'appareil.
- Lisez attentivement les instructions d'utilisation sur les agents de nettoyage et de détartrage et conformez-vous aux consignes de sécurité.

Mode d'emploi du cordon court

Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque de blessures occasionnées par l'enchevêtrement d'un cordon d'alimentation plus long ou pour réduire le risque de trébucher.

Informations sur le mode économie d'énergie (mise hors tension)

L'appareil revient au mode d'économie d'énergie s'il n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes (réglage d'usine). L'appareil utilise considérablement moins d'énergie dans ce mode. Par exemple, il utilise moins de 0,5 W/h (quantité de fonctionnement standard de l'énergie utilisée).

⚠ ATTENTION

ATTENTION : quatre aiguilles pointues ponctionnent les capsules du système Verismo™ à l'intérieur de l'ouverture pour capsules. Pour éviter tout risque de blessure, ne mettez pas vos doigts dans l'ouverture pour capsules.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE.
N'OUVREZ PAS

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE INFÉRIEUR. IL NE RENFERME PAS DE PIÈCES NÉCESSITANT UN ENTRETIEN. LA RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR DU PERSONNEL AGRÉÉ SEULEMENT.

FR

FR

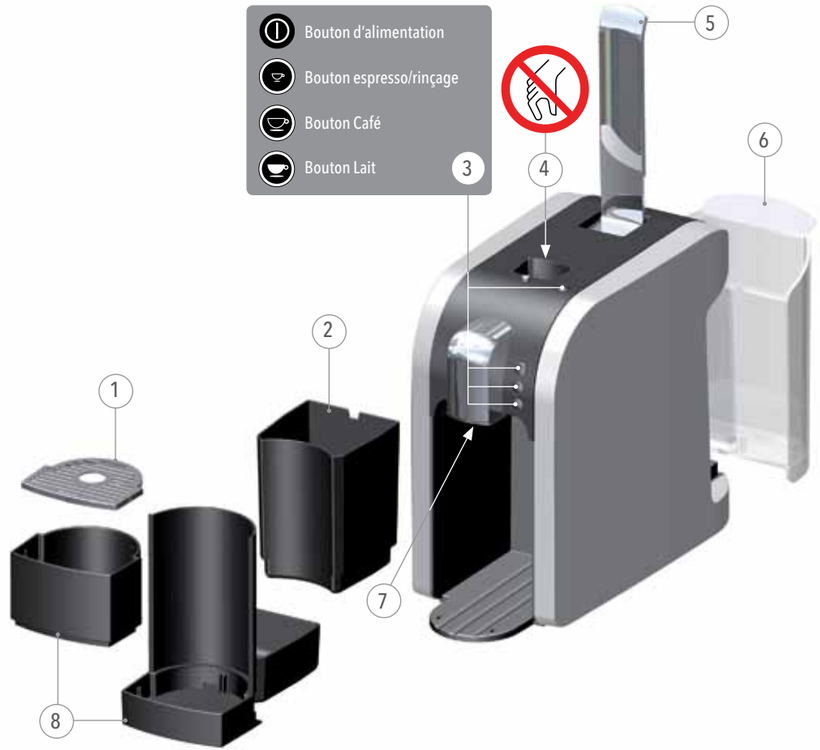
Aperçu du système Verismo™

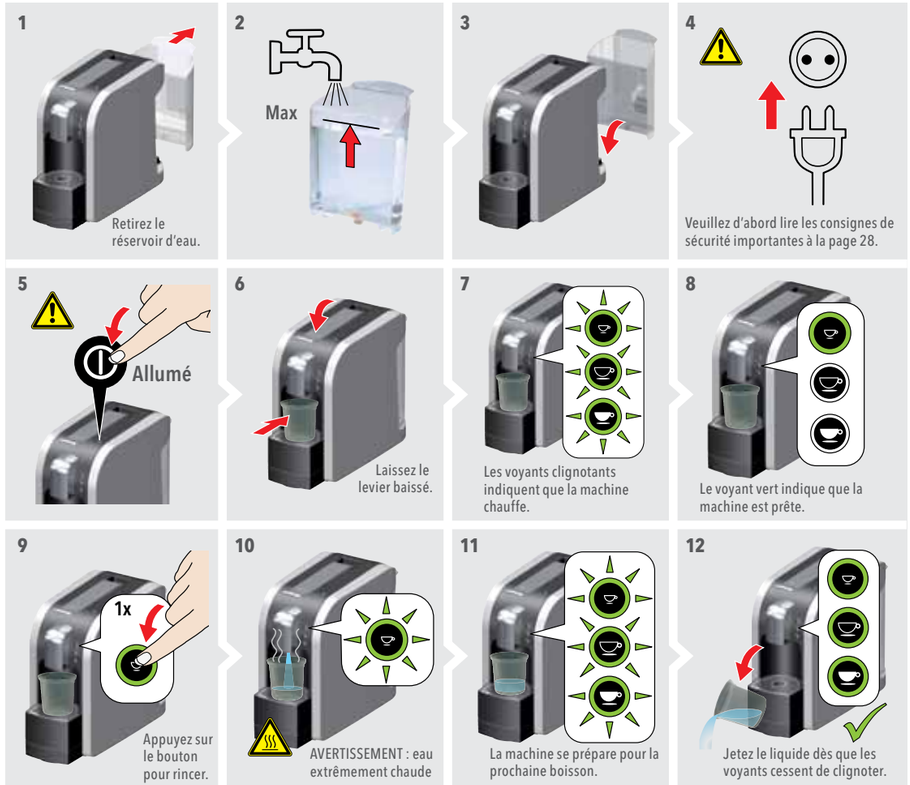
1 Grille du bac de récupération
2 Conteneur à capsules usagées
3 Commandes
4 Ouverture pour capsules
5 Levier
6 Réservoir d'eau
7 Bec verseur
8 Bac de récupération ajustable en hauteur

⚠ ATTENTION

ATTENTION : quatre aiguilles pointues ponctionnent les capsules du système Verismo™ à l'intérieur de l'ouverture pour capsules. Pour éviter tout risque de blessure, ne mettez pas vos doigts dans l'ouverture pour capsules.

Préréglages des boutons :
Espresso ..... 30 ml
Café ..... 210 ml
Lait ..... 135 ml
(température réduite)





Démarrage

FR

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : vérifiez que le levier est complètement fermé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (brassage, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlure ou de blessure, gardez toujours le levier en position fermée/baissée quand la machine est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac de récupération.

Si l'appareil a été exposé à des températures inférieures à zéro, attendez au moins trois heures que l'appareil atteigne la température ambiante avant le démarrage. Un appareil congelé ou très froid peut ne pas fonctionner correctement.

Répétez ce processus quatre fois de plus pour préparer la machine avant sa première utilisation.

FR

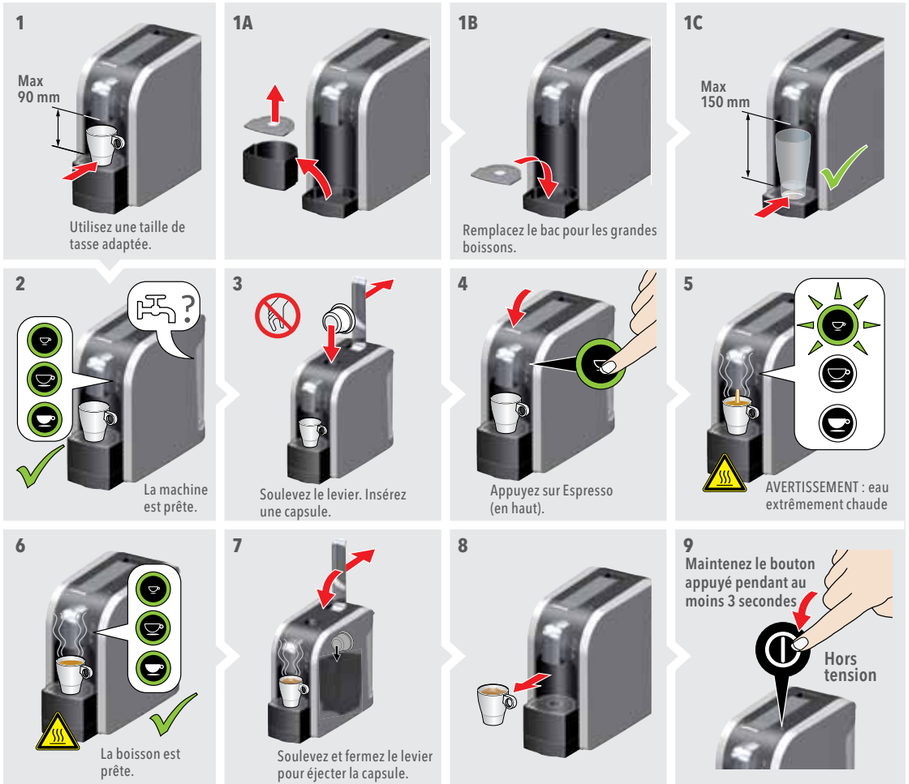
Exemple de préparation de boissons

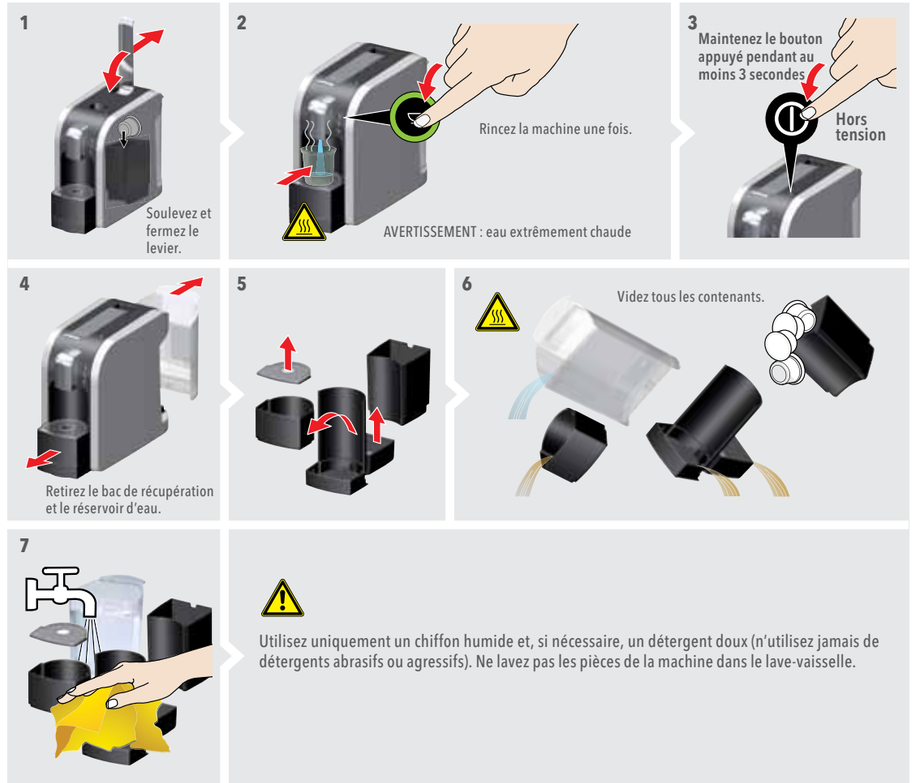
AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : vérifiez que le levier est complètement fermé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (brassage, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlure ou de blessure, gardez toujours le levier en position fermée/baissée quand la machine est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac de récupération.

N'enlevez pas le couvercle de la capsule ou ne la percez pas.

Rincez la machine avant de préparer chaque boisson en plaçant une tasse vide sur le bac de récupération et en appuyant sur le bouton Espresso (en haut) une fois, puis jetez l'eau chaude.





Utilisez uniquement un chiffon humide et, si nécessaire, un détergent doux (n'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs). Ne lavez pas les pièces de la machine dans le lave-vaisselle.

FR

Nettoyage quotidien de la machine (après la dernière utilisation)

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : vérifiez que le levier est complètement fermé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (brassage, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlure ou de blessure, gardez toujours le levier en position fermée/baissée quand la machine est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac de récupération.

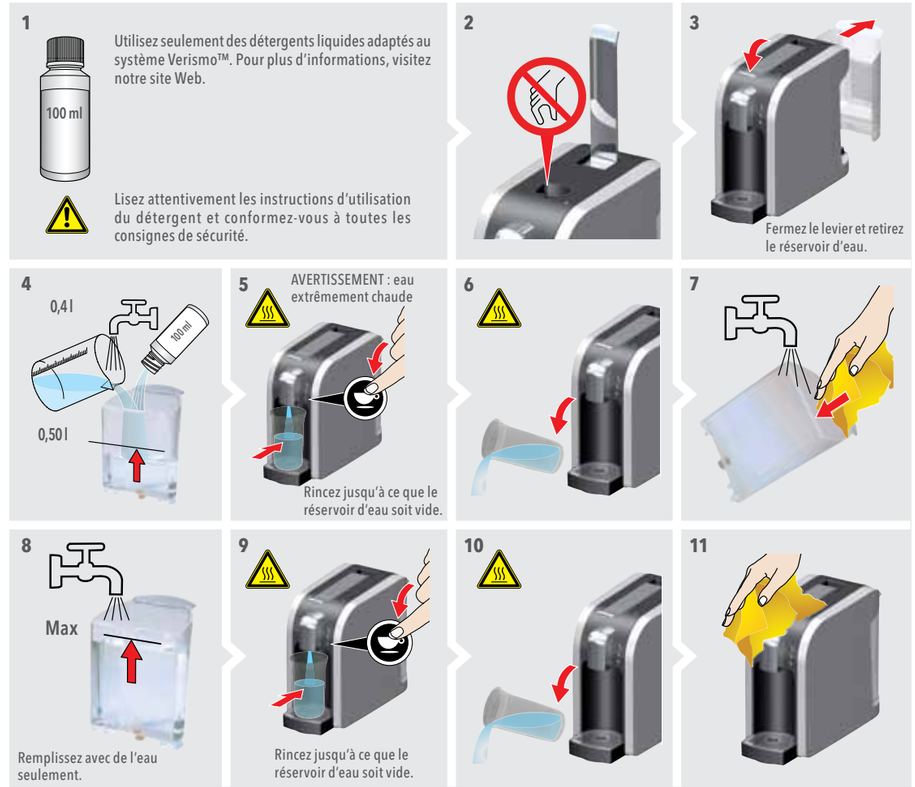
Faites attention lors de la vidange des bacs de récupération et du conteneur à capsules. L'eau résiduelle peut être très chaude.

FR

Nettoyage mensuel de la machine

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : vérifiez que le levier est complètement fermé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (brassage, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlure ou de blessure, gardez toujours le levier en position fermée/baissée quand la machine est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac de récupération.

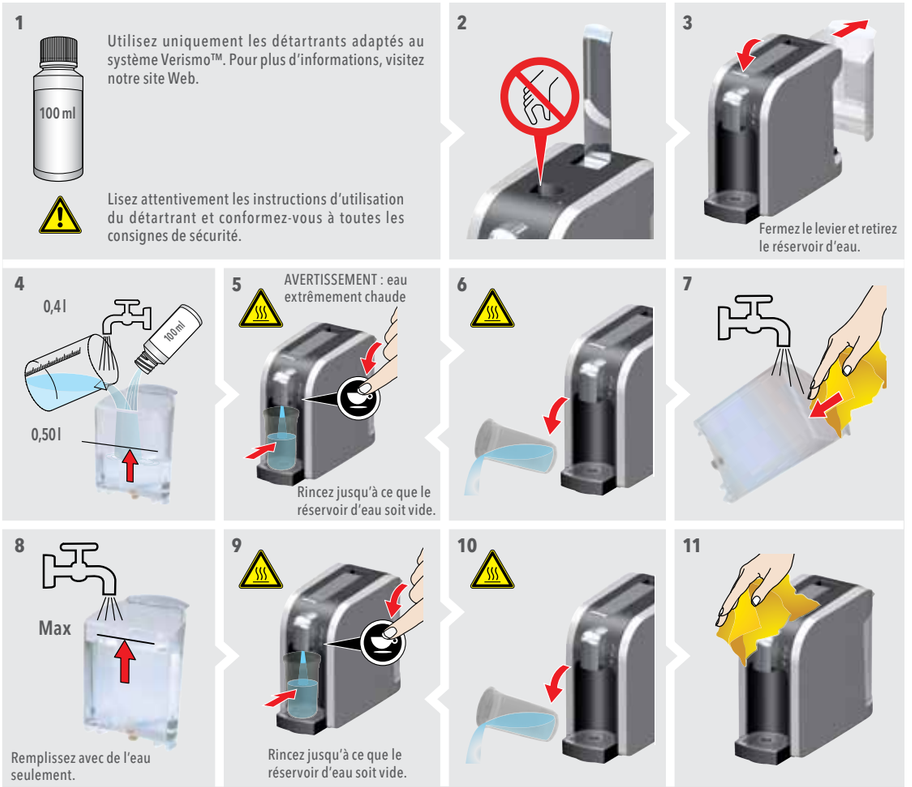


Détartrage de la machine (tous les trois mois)

FR

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : vérifiez que le levier est complètement fermé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (brassage, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlure ou de blessure, gardez toujours le levier en position fermée/baissée quand la machine est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac de récupération.



FR Foire aux questions

Conçu pour des capsules portant le logo du système Verismo™. Également compatible avec les capsules du système K-fee®.

Pourquoi faut-il attendre avant que la boisson soit distribuée ?
La machine monte à la bonne température pour préparer votre boisson.

Après avoir utilisé la capsule de lait, pourquoi la boisson n'est-elle pas immédiatement distribuée après avoir appuyé sur le bouton Espresso ou Café ?
Après avoir utilisé la capsule de lait, il faut 8 à 10 secondes pour que la machine chauffe à la température requise. Appuyez sur le bouton Espresso (en haut). Attendez que les voyants cessent de clignoter, puis appuyez à nouveau sur le bouton Espresso (en haut).

Comment puis-je retirer le conteneur à capsules s'il est bloqué ou trop plein ?
Déplacez doucement le conteneur d'avant en arrière tout en le retirant.

Pourquoi la boisson n'est-elle pas assez chaude ?
La machine a peut-être besoin d'un détartrage (voir la section « Détartrage de la machine »).

Pourquoi tous les boutons clignotent rapidement pendant un long moment ?
Essayez d'éteindre la machine et débranchez le cordon de la prise murale. Si ce problème persiste, visitez Verismo.com.

Pourquoi les boissons ne sont-elles pas distribuées correctement ?
Vérifiez que le levier est baissé complètement. Si nécessaire, détartrez la machine (voir la section « Détartrage de la machine »).

La machine s'éteint-elle brusquement quand elle est beaucoup utilisée ?
La machine s'éteint elle-même en cas de surchauffe. Si cela se produit, laissez la machine refroidir pendant environ 30 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

Si les problèmes persistent, contactez Verismo.com

FR Vidange de la machine

Videz l'eau résiduelle si l'appareil doit être transporté ou stocké à des températures inférieures à 0°C. Cela empêche l'eau résiduelle de geler à l'intérieur de l'appareil.

Laissez l'appareil chauffer à température ambiante si nécessaire. Vérifiez que l'appareil est éteint. Ouvrez le levier et refermez-le. Enlevez et videz le réservoir d'eau. Maintenez les boutons Espresso et Lait enfoncés en même temps, puis appuyez sur le bouton d'alimentation pendant au moins trois secondes. L'évaporation va commencer. Attendez que l'évaporation soit terminée. Réinsérez le réservoir d'eau vide. Essuyez et séchez l'avant de l'appareil avec un chiffon.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : eau extrêmement chaude

La température de la vapeur peut atteindre 120 °C. Ne mettez pas les mains sous le bec et restez à distance du bec.

AVERTISSEMENT : températures extrêmes

- Protégez l'appareil contre le gel.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à des températures supérieures à 45 °C pour éviter de l'endommager (plage de température de fonctionnement comprise entre 10 et 45 °C).
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à des températures inférieures à 10 °C pour éviter de l'endommager (plage de température de fonctionnement comprise entre 10 et 45 °C).

Spécifications techniques FR

	220 à 240 V, ~ 50 Hz, maximum 1455 W
	1 m
Pression	Pression maximale 1 900 kPa
	1 l
	3,8 kg
A C B	A = 150 mm B = 378 mm C = 297 mm
	Maximum 150 mm
max min	Entre 10 et 45 °C
	Environ 90 °C

Numéros de téléphone :

Royaume-Uni :	+44 (0) 208834 5050
Allemagne :	+49 (0) 89 551 555 500
France :	+33 (0) 1 44 76 73 00
Autriche :	+43 (0) 800 330033
Suisse :	+41 (0) 800 220066

Instructions relatives au recyclage FR

Cet appareil porte le signe des déchets d'équipements électriques et électroniques « DEEE » conformément à la Directive européenne 2002/96. La plupart des DEEE sont éliminés avec les déchets ordinaires. La Directive européenne 2002/96 impose aux États membres de minimiser la quantité de DEEE éliminés comme déchets ordinaires et d'atteindre un niveau élevé de collecte sélective des DEEE. La collecte sélective signifie que les DEEE peuvent être recyclés afin d'économiser de l'énergie et des ressources, et d'éviter que des matières dangereuses soient enfouies. Le symbole de poubelle rayée signifie que vous ne devez pas jeter cette machine dans votre poubelle avec les déchets ordinaires. Vous devez jeter cette machine séparément. En aidant à collecter séparemment les DEEE, vous jouerez un rôle clé dans le recyclage qui s'effectue et contribuerez à améliorer l'environnement. Vous devez jeter cet équipement dans votre déchetterie publique.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA

Quando si utilizzano apparecchiature elettriche, è importante seguire sempre le norme di base di sicurezza, tra cui le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni, e utilizzare esclusivamente come indicato nelle istruzioni stesse. Questa apparecchiatura è destinata a essere utilizzata in ambito domestico e simile, come nelle aree cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, agriturismi, da parte dei clienti di alberghi, motel, altri ambienti di tipo residenziale e bed and breakfast.
2. **Per evitare possibili ustioni, non mettere mai le dita sotto al beccuccio durante il funzionamento dell'apparecchiatura. Per evitare lesioni, non introdurre mai le dita nella fessura destinata alla cialda.**
3. **Non aprire mai la leva posta sull'apparecchiatura durante i processi di infusione, pulizia e disincrostazione. Tenere sempre la leva in posizione abbassata/chiusa durante il funzionamento della macchina.**
4. Non toccare le superfici calde. Se presenti, utilizzare leve e manopole.
5. Non utilizzare mai cialde deformate o dannegiate. Utilizzare solo cialde adatte a questa apparecchiatura.
6. Non sollevare mai l'apparecchiatura tenendola per la leva. Non aprire o chiudere la leva facendo forza.
7. Non aprire mai l'apparecchiatura, né inserire oggetti nelle fessure.
8. Non utilizzare mai l'apparecchiatura senza vassoio e griglia raccogligocce.
9. Non riempire eccessivamente il serbatoio dell'acqua.
10. Nell'apparecchiatura deve essere usata **solo acqua potabile fresca e fredda!** Non versare altri liquidi o cibi nel serbatoio dell'acqua, salvo come indicato nelle istruzioni per la pulizia e la disincrostazione riportate nel presente manuale.
11. L'utilizzo di accessori collegati non raccomandati dal produttore dell'apparecchiatura può comportare incendi, folgorazioni o lesioni personali.
12. Non posizionare vicino a fornelli caldi a gas o elettrici, né all'interno di un forno riscaldato. Non posizionare in prossimità dell'acqua, per esempio vicino al lavello della cucina.
13. Non utilizzare all'aperto.
14. Al fine di evitare il pericolo di incendio, folgorazione e lesioni, non immergere apparecchiatura, cavo o spina in acqua o altri liquidi.
15. La presente apparecchiatura è provvista di cavo di alimentazione con conduttore di terra e spina con polo di terra. Inserire la spina dell'apparecchiatura solo in prese elettriche con 3 fori. In caso di corto circuito, il collegamento di terra riduce il rischio di folgorazione. Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella specificata sulla targhetta. La garanzia sarà invalidata e nulla qualora l'apparecchiatura venga collegata a una presa elettrica con alimentazione non adeguata.
16. Non tagliare né rimuovere il terzo polo (terra) dal cavo di alimentazione; non utilizzare mai adattatori. Consultare un elettricista qualificato se le istruzioni di collegamento a terra non sono completamente chiare o qualora sussistano dubbi sul corretto collegamento a terra dell'apparecchiatura.
17. Spegnere e scollegare l'apparecchiatura prima della pulizia e della manutenzione. Lasciare raffreddare prima di inserire o togliere parti e prima di pulire l'apparecchiatura.
18. Non utilizzare l'apparecchiatura se il cavo o la spina sono danneggiati, oppure dopo malfunzionamenti o in presenza di danni all'apparecchiatura. Per segnalare eventuali malfunzionamenti o danni all'apparecchiatura, contattare il servizio clienti di Starbucks (vedere a pagina 47).
19. Non lasciare che il cavo di alimentazione sporga dal bordo del tavolo o del ripiano, né che tocchi superfici calde.
20. Per scollegare, prima spostare eventuali comandi su "off" (spento), quindi estrarre la spina dalla presa elettrica.
21. L'apparecchiatura non deve essere utilizzata da bambini ed è necessario assicurare che i bambini siano adeguatamente supervisionati e tenuti lontano dall'apparecchiatura durante il funzionamento. Conservare l'apparecchiatura e tutti i suoi accessori fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchiatura non è progettata per essere utilizzata da persone (compreso figli) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o di conoscenza, se non in caso esse siano supervisionate o istruite in modo adeguato. Bambini devono essere supervisionati da vicino per assicurare che non giocano con l'apparecchiatura.
22. Consultare le istruzioni per l'uso di tutti i prodotti per la pulizia e la disincrostazione prima dell'uso e rispettare le norme di sicurezza. Non spegnere l'apparecchiatura durante il processo di lavaggio o disincrostazione.
23. Salvo per il normale utilizzo, la pulizia, la disincrostazione e la pulizia esterna e tutti gli altri lavori (come riparazioni o sostituzioni del cavo di alimentazione) devono essere svolti da un'azienda autorizzata dal servizio clienti al fine di evitare rischi.
24. In caso di lunghi periodi di assenza per vacanze e simili, l'apparecchiatura deve essere svuotata e pulita, e la spina di alimentazione deve essere estratta dalla presa elettrica.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

AVVERTENZE PER UTENTI E GENITORI

NON CONSENTIRE l'utilizzo dell'apparecchiatura a bambini a meno che non siano supervisionati da un adulto. L'apparecchiatura eroga acqua molto calda.

Istruzioni di sicurezza speciali

Simboli e frasi di avvertenza

Il triangolo di avvertenza compare nelle presenti istruzioni quando il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza può comportare rischi per l'utente o l'apparecchiatura.

AVVERTENZA: acqua molto calda

Cose da non fare: non toccare le parti interne

AVVERTENZA: folgorazione

Evitare il rischio di folgorazione

- Tenere l'apparecchiatura lontano dall'umidità e da schizzi d'acqua.
- Non pulire l'apparecchiatura sotto l'acqua corrente o con un getto d'acqua.
- Non versare mai alcun tipo di liquido sull'apparecchiatura.
- Non scollegare mai l'apparecchiatura tirando il cavo di alimentazione.
- All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non tagliare o rimuovere il terzo polo (terra) della spina del cavo di alimentazione; non utilizzare un adattatore.

⚠ AVVERTENZA

AVVERTENZA: assicurarsi che la leva sia completamente chiusa durante l'uso. Durante il funzionamento (infusione, scrostamento, pulizia, lavaggio), all'interno dell'apparecchiatura scorre acqua molto calda. Per evitare il rischio di ustioni o altre lesioni, tenere sempre la leva in posizione abbassata/chiusa durante il funzionamento della macchina. Non mettere le mani sotto al beccuccio; non rimuovere il vassoio salvagocce.

- Fare attenzione quando si svuota il vassoio. L'acqua può essere molto calda.
- Durante l'evaporazione dell'acqua residua sussiste il pericolo di ustioni, poiché la temperatura del vapore può raggiungere i 120 °C/248 °F.

Igiene e pulizia

- Utilizzare solo cialde la cui data di scadenza non è ancora stata superata.
- Conservare le cialde in un luogo adatto.
- Per ragioni igieniche, si raccomanda di **lavare l'apparecchiatura cinque volte prima del primo utilizzo e una volta dopo l'erogazione di ciascuna bevanda**. Leggere le istruzioni nel paragrafo "Pulizia quotidiana della macchina" a pagina 43.
- Per evitare rischi igienici, pulire l'apparecchiatura periodicamente come indicato nel manuale di istruzioni.
- Utilizzare esclusivamente prodotti per la pulizia/disincrostazione adatti all'apparecchiatura.
- Leggere attentamente le istruzioni per l'utente relative ai prodotti per la pulizia/disincrostazione e rispettare le istruzioni di sicurezza.

Istruzioni per il cavo di alimentazione corto

Viene fornito un cavo di alimentazione corto per ridurre i rischi di impigliamento e di inciampo presenti con i cavi più lunghi.

Informazioni sulla modalità di risparmio energetico (spegnimento)

Se non viene utilizzata da più di 30 minuti, l'apparecchiatura torna in modalità di risparmio energetico (impostazione di fabbrica). In questa modalità l'apparecchiatura utilizza molta meno energia. A titolo di esempio, utilizza meno di 0,5 W/h (la normale quantità di energia utilizzata durante il funzionamento).

⚠ ATTENZIONE

ATTENZIONE: all'interno della fessura per le cialde sono presenti quattro aghi acuminati che perforano le cialde del sistema Verismo™. Per evitare il rischio di lesioni, non introdurre le dita nella fessura per le cialde!

AVVERTENZA

RISCHIO DI INCENDIO
E DI FOLGORAZIONE
NON APRIRE

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO E DI FOLGORAZIONE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO INFERIORE. ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. LE RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA RIPARATORI AUTORIZZATI.

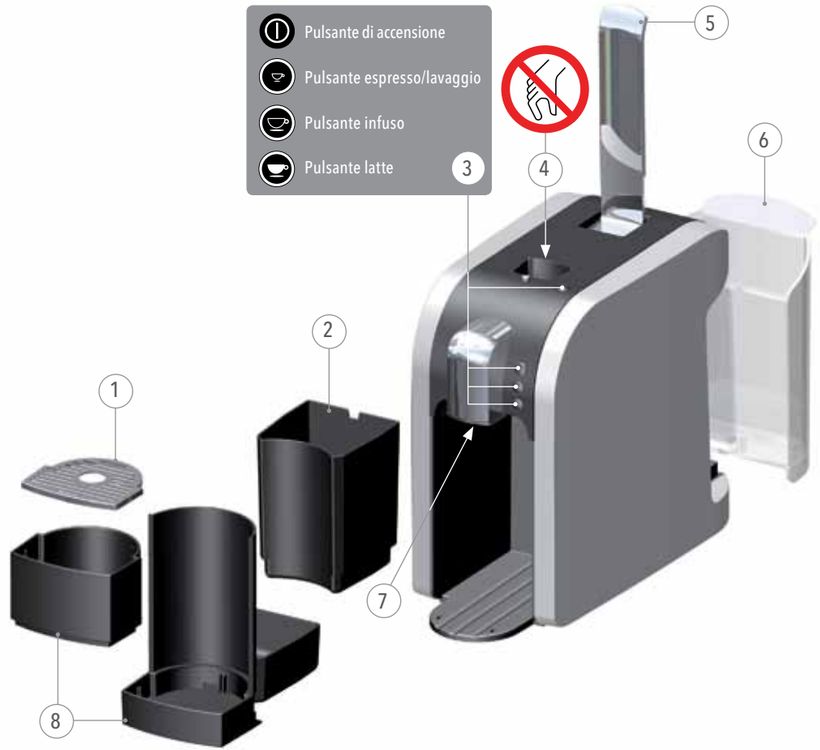
IT Panoramica del sistema Verismo™

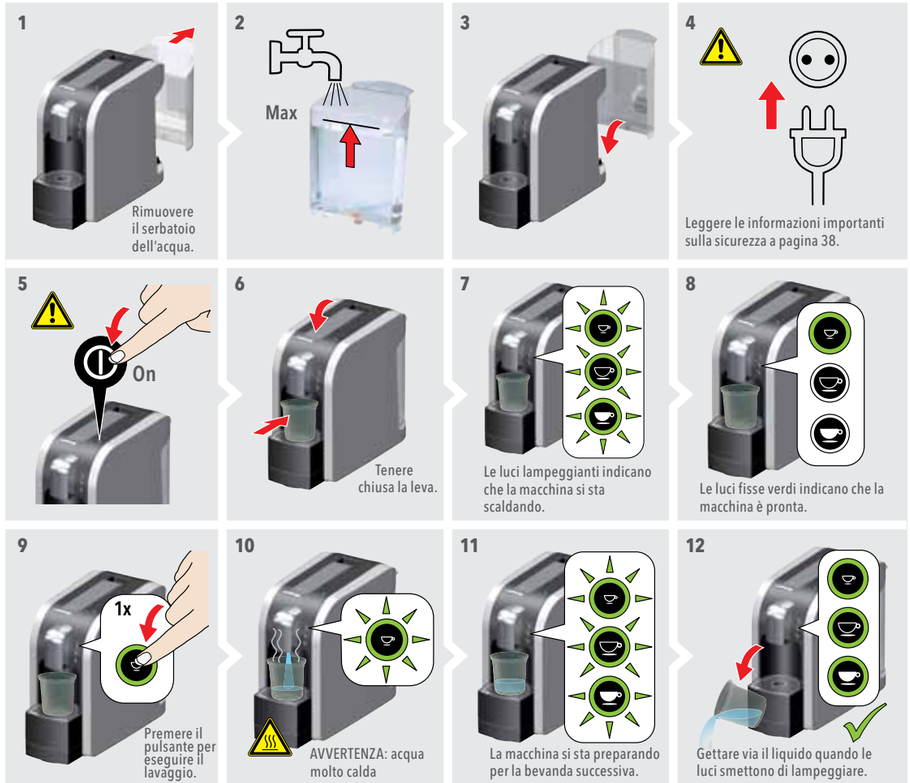
1 Griglia del vassoio salvagocce
2 Contenitore per le cialde usate
3 Comandi
4 Fessura per le cialde
5 Leva
6 Serbatoio dell'acqua
7 Beccuccio
8 Vaschetta raccogligocce ad altezza regolabile

⚠ ATTENZIONE

ATTENZIONE: all'interno della fessura per le cialde sono presenti quattro aghi acuminati che perforano le cialde del sistema Verismo™. Per evitare il rischio di lesioni, non introdurre le dita nella fessura per le cialde!

Impostazioni predefinite per i pulsanti:
Espresso ..... 30 ml/1,01 fl oz
Infuso ..... 210 ml/7,1 fl oz
Latte ..... 135 ml/4,56 fl oz
(a temperatura ridotta)





⚠ AVVERTENZA

AVVERTENZA: assicurarsi che la leva sia completamente chiusa durante l'uso. Durante il funzionamento (infusione, scrostamento, pulizia, lavaggio), all'interno dell'apparecchiatura scorre acqua molto calda. Per evitare il rischio di ustioni o altre lesioni, tenere sempre la leva in posizione abbassata/chiusa durante il funzionamento della macchina. Non mettere le mani sotto al beccuccio; non rimuovere il vassoio salvagocce.

Se l'apparecchiatura è stata esposta a temperature inferiori al punto di congelamento, attendere almeno tre ore prima di accenderla affinché possa raggiungere la temperatura ambiente. Un'apparecchiatura congelata o molto fredda potrebbe non funzionare correttamente.

Ripetere questo processo altre quattro volte per preparare la macchina al primo utilizzo.

IT

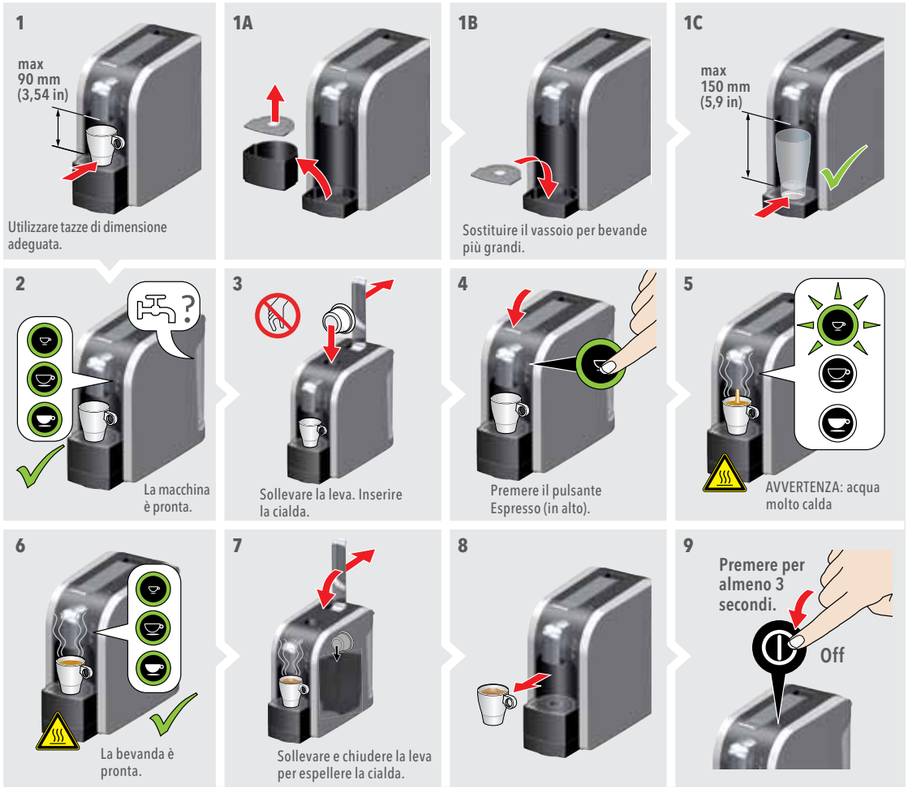
Esempio di preparazione di bevande

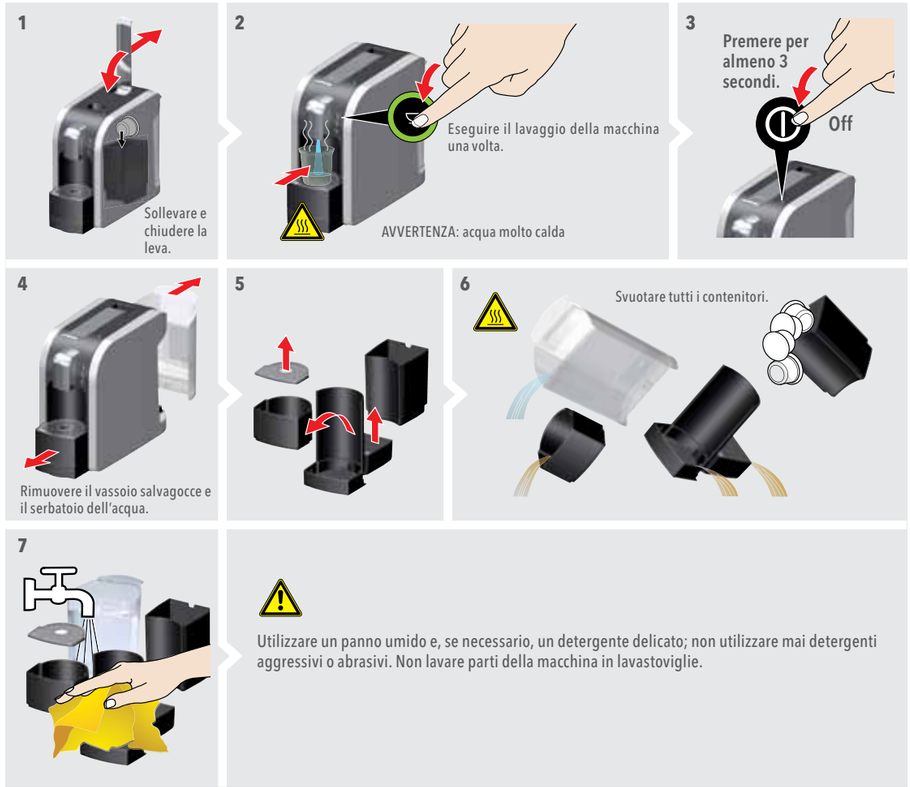
AVVERTENZA

AVVERTENZA: assicurarsi che la leva sia completamente chiusa durante l'uso. Durante il funzionamento (infusione, scrostamento, pulizia, lavaggio), all'interno dell'apparecchiatura scorre acqua molto calda. Per evitare il rischio di ustioni o altre lesioni, tenere sempre la leva in posizione abbassata/chiusa durante il funzionamento della macchina. Non mettere le mani sotto al beccuccio; non rimuovere il vassoio salvagocce.

Non rimuovere la linguetta superiore; non perforare la cialda.

Per eseguire il lavaggio della macchina prima di preparare ciascuna bevanda, posizionare una tazza vuota sul vassoio e premere una volta il pulsante Espresso (in alto), quindi gettare via l'acqua calda.





Utilizzare un panno umido e, se necessario, un detergente delicato; non utilizzare mai detergenti aggressivi o abrasivi. Non lavare parti della macchina in lavastoviglie.

IT

Pulire la macchina quotidianamente
(dopo l'ultimo utilizzo)

AVVERTENZA

AVVERTENZA: assicurarsi che la leva sia completamente chiusa durante l'uso. Durante il funzionamento (infusione, scrostamento, pulizia, lavaggio), all'interno dell'apparecchiatura scorre acqua molto calda. Per evitare il rischio di ustioni o altre lesioni, tenere sempre la leva in posizione abbassata/chiusa durante il funzionamento della macchina. Non mettere le mani sotto al beccuccio; non rimuovere il vassoio salvagocce.

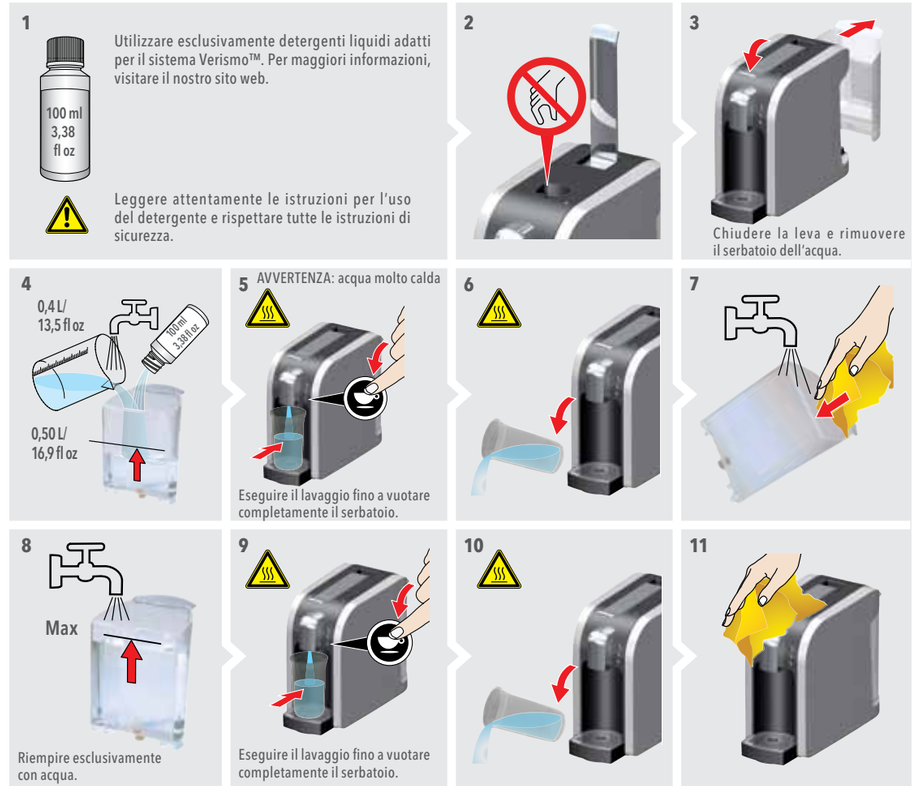
Fare attenzione quando si svuota il vassoio salvagocce e il contenitore per le cialde. L'acqua residua potrebbe essere molto calda.

IT

Pulizia della macchina - mensile

AVVERTENZA

AVVERTENZA: assicurarsi che la leva sia completamente chiusa durante l'uso. Durante il funzionamento (infusione, scrostamento, pulizia, lavaggio), all'interno dell'apparecchiatura scorre acqua molto calda. Per evitare il rischio di ustioni o altre lesioni, tenere sempre la leva in posizione abbassata/chiusa durante il funzionamento della macchina. Non mettere le mani sotto al beccuccio; non rimuovere il vassoio salvagocce.



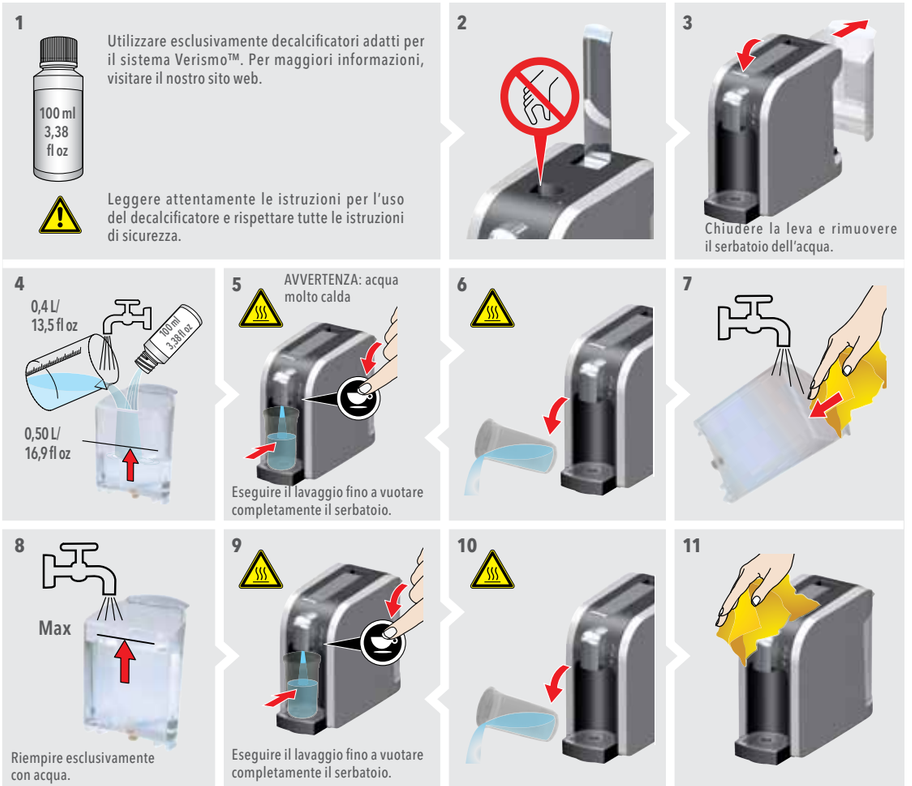
IT

Disincrostazione della macchina

(trimestrale)

AVVERTENZA

AVVERTENZA: assicurarsi che la leva sia completamente chiusa durante l'uso. Durante il funzionamento (infusione, scrostamento, pulizia, lavaggio), all'interno dell'apparecchiatura scorre acqua molto calda. Per evitare il rischio di ustioni o altre lesioni, tenere sempre la leva in posizione abbassata/chiusa durante il funzionamento della macchina. Non mettere le mani sotto al beccuccio; non rimuovere il vassoio salvagocce.



IT Domande frequenti

Progettato per cialde per bevande recanti il logo del sistema Verismo™. Compatibile anche con altre cialde del sistema K-fee®.

Perché c'è un ritardo prima dell'erogazione della bevanda?
La macchina si sta portando alla temperatura corretta per produrre la bevanda.

Dopo avere utilizzato la cialda di latte, perché la bevanda non viene erogata subito dopo avere premuto i pulsanti Espresso o Infuso?
Dopo una cialda di latte, la macchina ha bisogno di 8-10 secondi per scaldarsi fino alla temperatura necessaria. Premere il pulsante Espresso (sopra). Attendere che le luci smettano di lampeggiare, quindi premere di nuovo il pulsante Espresso (in alto).

Come si toglie il contenitore per le cialde quando è incastrato o troppo pieno?
Muovere delicatamente avanti e indietro il contenitore per le cialde fino a rimuoverlo.

Perché la bevanda non è abbastanza calda?
Può essere necessario disincrostare la macchina; consultare la sezione "Disincrostazione della macchina".

Perché tutti i pulsanti lampeggiano veloci e a lungo?
Provare a spegnere la macchina e a scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Se il problema persiste, visitare Verismo.com.

Perché la bevanda non viene erogata correttamente?
Assicurarsi che la leva sia completamente abbassata. Se necessario, disincrostare la macchina; per informazioni consultare la sezione "Disincrostazione della macchina".

La macchina si spegne all'improvviso da sola quando viene utilizzata intensamente?
La macchina si spegne automaticamente come protezione contro il surriscaldamento. Qualora ciò si verifichi, lasciare raffreddare la macchina per circa 30 minuti prima di utilizzarla nuovamente."

Se il problema persiste, Contattare Verismo.com

IT Svuotamento della macchina

Se l'apparecchiatura deve essere trasportata o immagazzinata in condizioni di gelo (temperature inferiori a 0 °C/32 °F), svuotare l'acqua residua. Ciò consente di evitare che l'acqua residua congeli all'interno dell'apparecchiatura.

Se necessario lasciare che l'apparecchiatura raggiunga la temperatura ambiente. Assicurarsi che l'apparecchiatura sia spenta. Aprire la leva e chiuderla di nuovo. Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua. Premere contemporaneamente i pulsanti Espresso e Latte, tenerli premuti e premere il pulsante di accensione per almeno tre secondi. L'evaporazione avrà inizio. Attendere fino al completamento dell'evaporazione. Inserire nuovamente il serbatoio dell'acqua vuoto. Pulire e asciugare la parte anteriore dell'apparecchiatura con un panno.

⚠ AVVERTENZA

AVVERTENZA: acqua molto calda

La temperatura del vapore può raggiungere i 120 °C/248 °F. Non mettere le mani sotto al beccuccio e tenersi a distanza dallo stesso.

AVVERTENZA: temperature estreme

- Proteggere l'apparecchiatura dal gelo.
- Per evitare rischi per l'apparecchiatura, non utilizzare l'apparecchiatura oltre i 45 °C/115 °F; l'intervallo della temperatura di funzionamento è da 10 a 45 °C/da 50 a 115 °F.
- Per evitare rischi per l'apparecchiatura, non utilizzare l'apparecchiatura al di sotto di 10 °C/50 °F; l'intervallo della temperatura di funzionamento è da 10 a 45 °C/ da 50 a 115 °F.

IT Caratteristiche tecniche

	220-240 V, ~ 50 Hz, massimo 1455 W
	1 m/39,4 pollici
Pressione	Pressione massima 275 psi/19 bar
	1 L/33,8 fl oz
	3,8 kg (8,38 lb)
A B C	A = 150 mm/5,9 pollici B = 378 mm/14,88 pollici C = 297 mm/11,69 pollici
	massimo 150 mm/5,9 pollici
max min	da 10 a 45 °C/da 50 a 113 °F
	circa 90 °C/194 °F

Numeri di telefono:

Regno Unito:	+44 (0) 208834 5050
Germania:	+49 (0) 89 551 555 500
Francia:	+33 (0) 144767300
Austria:	+43 (0)800 330033
Svizzera:	+41 (0)800 220066

IT Istruzioni per lo smaltimento

Questa apparecchiatura reca il simbolo per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche "RAEE" secondo la Direttiva europea 2002/96. La maggior parte dei dispositivi RAEE viene smaltita con i rifiuti indifferenziati. La Direttiva 2002/96 obbliga gli stati membri a minimizzare la quantità di RAEE smaltiti come rifiuti indifferenziati per raggiungere un elevato livello di raccolta differenziata dei dispositivi RAEE. La raccolta differenziata significa che i dispositivi RAEE possono essere riciclati, risparmiando energia e risorse, ed evitando che materiali pericolosi finiscano in discarica. Il simbolo del cassonetto barrato indica che la macchina non deve essere smaltita nella spazzatura insieme ai rifiuti indifferenziati. La macchina deve essere smaltita separatamente. Nell'aiutare a raccogliere separatamente i dispositivi RAEE, l'utente riveste un ruolo chiave assicurando che vengano riciclati e aiutando quindi a salvaguardare l'ambiente. Questa apparecchiatura deve essere smaltita presso l'isola ecologica pubblica.

Verismo™
SYSTEM BY STARBUCKS*

K-fee® SYSTEM

Swiss Engineered High-Pressure Technology / In der Schweiz entwickelte Hochdruck-Technologie / Technologie haute pression de conception suisse / Tecnologia svizzera ad alta pressione

* Système Verismo™ par Starbucks

K-fee is a registered trademark of K-fee System GmbH. / K-fee ist eine eingetragene Marke der K-fee System GmbH. / K-fee est une marque déposée de K-fee System GmbH. / K-fee è un marchio registrato di K-fee System GmbH.

© 2012 STARBUCKS COFFEE COMPANY. ALL RIGHTS RESERVED. / ALLE RECHTE VORBEHALTEN. / TOUS DROITS RÉSERVÉS. / TUTTI I DIRITTI RISERVATI. SJB12-21635

Visit us at **Verismo**.com / Besuchen Sie uns auf **Verismo**.com
Visitez notre site à l'adresse **Verismo**.com / Visitate il nostro sito web **Verismo**.com

580 **Made in China. / Hergestellt in China. / Fabriqué en Chine. / Prodotto in Cina.** 30093521